

SAN SEBASTIAN, 9 DE FEBRERO
DE 1933
JUEVES

Santos de hoy:
Santos, Cirilo de Alejandría, Sabino, Primo, Donato, Apolonio, Alejandro y Anonio.

EL DIA

AÑO IV NUM. 764 EASO, 12

APARTADO 129 TELEFONO: MED. 10.422 - ADM. 14.792 FRANQUO CONCRETADO

TIEMPO PROBABLE PARA HOY

Viento moderado del Suroeste.
Cielo nuboso. Aún es probable algún chubasco, mejorando el tiempo.
Marejada ligera.

Del boerenbond belga al nekazari gipuzkoano

Con este mismo título, hace un año justo, escribímos un artículo para estimular la actividad de los subnegocios propagandistas que ideaban la creación del "Gipuzkoako Nekazaritz".

El domingo último estrechamos la mano del joven líder "nekazari", radiante de júbilo, con quien tropezamos en el vagón del tren. Acababa de dirigir en Zumárraga la última definitiva asamblea de los campesinos gipuzkoanos que tienden hacia una gran organización profesional. Veníamos nosotros del mitin obrero vasco de Bergara, de fomentar la asociación hermana de la de nuestros "nekazaris".

"Hará pronto el año, nos manifestaba el líder campesino, que, llamado por ustedes, asistía a la primera reunión en la cual se esbozaba el programa del "Gipuzkoako Nekazaritz". Y, desde entonces, cuánta actividad ha habido que desplegar para llegar a coordinar las iniciativas y deseos de los labradores de nuestra región vasca. ¡Cuántas suspicacias y recelos ha habido que disipar!"

Es el joven "nekazari", que nos habla, un labrador de profesión. Pero de una cultura sólida y de inteligencia despejada. Profesionalmente educado en su ramo de jardinería, en el extranjero conoce las grandes organizaciones de labradores, como ésta del Boerenbond, a la que nos referimos, proponiéndola como modelo de la que, a no tardar, de surgir en Euzkadi.

En contacto, sobre todo, con el elemento joven baserritar de los aledaños de Donostia, concibió la idea de formar una asociación neta y puramente profesional de campesinos, sin injerencias ni remota ni próxima de elementos que no fueran exclusivamente "nekazaris". Así nació hace muy pocos meses la organización labriega de "Euskal Nekazaritz", que rápidamente contó en su seno centenares de socios. Estos sólo eran de la zona de Donostia, ya que a la organización similar "Gipuzkoako Nekazaritz" se le dejaba todo el resto de nuestra región para aunar el elemento campesino. Distintas estas dos entidades, aunque siempre de mutuo acuerdo y en armonía completa, se diferenciaban en su criterio. Mientras en el "Gipuzkoako Nekazaritz" había algunos elementos no campesinos, que con la mayor generosidad trabajaban por ella, el "Euskal Nekazaritz" era todo él "baseñitar", en el más riguroso concepto de esta palabra.

Estas dos entidades jóvenes y fuertes estaban llamadas a arrastrar a todo el elemento campesino de Gipuzkoa. Había otra entidad algo anterior. La "Asociación Agropecuaria de Gipuzkoa". Mas ésta, por su tendencia exclusivista, estaba llamada al fracaso. Y, así ha sido. Ella, por sí misma, se ha ido consumiendo. Ya no cuenta.

Sin embargo, las tres entidades han tenido sus intercambios en Zumárraga. La del domingo ha sido la reunión definitiva. Ya el "Gipuzkoako Nekazaritz" y el "Euskal Nekazaritz" se han fusionado, en una organización campesina profesional. No se admite injerencia de otro sector que no sea el del labrador. Bien pronto todos los baseñitarras de Gipuzkoa pertenecerán a sus filas. Un representante de la antigua entidad "Asociación Agropecuaria de Gipuzkoa" ha sido invitado para pertenecer al seno de la Comisión.

La elevación moral y material del campesino es la misión de la gran organización belga, el "Boerenbond". Esta misma debe ser la de los "nekazaris", que ahora se organizan definitivamente.

Parecerá a alguno ridículo el paralelo que tratamos de hacer entre el "Boerenbond" y la incipiente entidad campesina de Gipuzkoa. Ante el magnífico historial y la ejecutoria meritísima de la institución belga, esta obra vasca no es sino una aspiración...

No pretendemos hacer una relación detallada del esplendor del "Boerenbond". Sólo indicamos unos datos del aspecto cultural, para que sirvan de ejemplo a las actividades de nuestros "nekazaris".

La labor cultural que desarrolla es algo sorprendente. Como institución de origen flamenco en esta lengua edita su revista fundamental "De Boer", con sus dos traducciones "Le Paysan", en francés, y "Der Bauer", en alemán, con una tirada de ciento treinta mil ejemplares. Para los círculos femeninos editan otra publicación mensual "De Boerin", o sea, "La Granjera", que llega a manos de las ciento siete mil cuatrocientas cuarenta y tres mujeres afiliadas.

Revista de mayor nivel científico es "Onze Ploeg (Nuestro Arado)", dedicada a los técnicos y agricultores instruidos, con una tirada de tres mil números. Para los sindicatos de pequeñas industrias editan el "Pluim en Kletnivee" (Pequeñas crianzas), con diez mil suscriptores. Y, finalmente, otra que sirve para relacionar todos los centros directivos y los sindicatos, el "Onze Gids" (Nuestro Sindicato).

Y esta labor cultural, ya por si sola enorme, la complementan con ediciones de libros y folletos; con la organización de seis mil trescientos treinta y nueve conferencias y trescientos cuarenta y un cursillos Post-escolares...

Desistimos de resumir lo referente a la sección de Técnicos agrícola, a la de Compra y Venta en común, a la del Ahorro y Crédito, a la del Servicio de Roturación. Nos lo impide la misma importancia extraordinaria de esta organización sorprendente.

Mas, la grandeza de hoy, se cimenta sobre la humildad de ayer. Todo descansa en la iniciativa de un modestísimo sacerdote de aldea y en la fidelidad de unos pobres campesinos. El año mil ochocientos ochenta y siete, el sacerdote Mellae, cura del pequeño pueblo de Goor, asistido solamente por siete aldeanos formaba su "Boergilde", en flamenco es la expresión de corporación de campesinos.

El desarrollo del "Boerenbond" ha sido arduo y tenoso. El sacrificio y la abnegación, le han dado su reciedumbre. La herencia del cura de aldea la recogió Mons. Luytgaerens que hoy dirige la liga de los campesinos belgas.

Que este admirable modelo ilumine los trabajos y aliente la actividad de los apóstoles de los campesinos gipuzkoanos primero, para irradiarla, después, por toda Euzkadi.

J. AITZOL

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

SAN MARCIAL, 4

Teléfono 1-48-06

Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5

Martes y viernes, ECONOMICA, de 5 a 7

Dr. Aguirre

LA LABOR DE LAS CONSTITUYENTES

Después de numerosos ruegos y preguntas termina la interpelación de Ortega Gasset a Prieto

Y una proposición incidental sobre los sucesos de Casas Viejas es desechada por 124 votos contra 81

SESION DE CORTES

Madrid. — La abre el señor Besteiro, a las cuatro y diez, con escasa concurrencia.

Se aprueba el acta de la anterior sesión.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor ALTABAS reitera su petición de que se traiga a la Cámara el expediente incoado por los sucesos de Jerez. El orador se extiende en consideraciones expuestas con palabras rebuscadas.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA: Dejando a un lado las razones cacoñicas, exóticas y metafísicas (Grandes risas) expuestas por S. S. le aseguro que se reclamará de nuevo ese expediente.

El señor ALTABAS se lamenta de que se tomen a risa los sucesos de Jerez, si bien (dirigiéndose a los socialistas) yo comprendo que os ríais por no llorar.

Por último hace un ruego relativo a la ley de accidentes del trabajo.

El señor MARTINIZ (don Lucio): S. S. no ha leído la ley.

El señor ALTABAS: S. S. es el que no sabe nada de nada. Cuando sea más caballero podrá contender conmigo.

El señor MARTINIZ: Soy más caballero que S. S.

El señor ALONSO (don Bruno): Mucho más caballero, mucho más.

El señor ALTABAS (despectivo): Bruno...

El señor ALONSO: S. S. es un imbécil.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA aplaca los ánimos y, por fin, el señor ALTABAS logra terminar su ruego.

El señor SORIANO pide que se tragan a la Cámara los expedientes de las obras de la cuenca de Guadalquivir y el instruido contra la Guardia civil con motivo de unos sucesos en Zaragoza. Y ahora —agrega— hablaremos de otras cosas...

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA: A mal tiempo buena cara.

El señor SORIANO: Pero a mal tiempo socialista, porque en estos barcos lo gozamos bien. (Risas).

Se refiere a la subvención al Teatro Lírico Nacional y dice que le parece bien, pero censura que en algunas obras se incurriera en cosas descabelladas.

Se lamenta de que un capitán de los sublevados en Jaca no se vea libre de la vigilancia policial, y pide que se proteste contra los asesinatos de españoles en Cuba.

Se refiere a los sucesos de Casas Viejas y dice que constantemente estará pidiendo que venga el expediente a la Cámara.

El señor BEUNZA: Días pasados se levantaba aquí el presidente de esa nueva organización que comienza a asestar a navegar en las aguas políticas para pedir que se pusiera inmediatamente a discusión el proyecto de ley de Congregaciones Religiosas; otros diputados entienden que era más importante el proyecto de ley del Tribunal de Garantías; pero yo entiendo que hay algo que debe ser discutido con antelación, y esto es el proyecto de ley de incompatibilidades, ya que mientras hayan diputados incompatibles, la Cámara no puede tomar ninguna determinación. Sobraron todos los incluidos en las incompatibilidades, y yo el primero.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLI-

CAS promete transmitir el ruego al jefe del Gobierno.

El señor ARMAZA cree que lo que más urge es la aprobación de una proposición de ley entregada ya a la Cámara para premiar a los republicanos que lucharon por el advenimiento de la República.

Reconoce también importancia a la ley de incompatibilidades.

El señor DEL RIO anuncia que los radicales no obstruirán la aprobación de ese proyecto.

EL PRESIDENTE dice que la ley de recompensas a los republicanos no ha llegado a la Mesa.

El señor CASANUEVA, por la Comisión, dice que ésta la dictaminó y envió al presidente del Consejo y ha dejado extraviarse.

EL PRESIDENTE da cuenta de que se ha constituido la Comisión de suplicatorios.

El señor GUERRA DEL RIO solicita que de ahora en adelante se nombren las Comisiones por votación.

INTERPACION AL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Continúa la interpelación del señor Ortega Gasset (don Eduardo).

Recoge lo dicho ayer por el señor Prieto sobre la Sociedad de Contratistas y dice que ésta siempre ha procedido con rectitud.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLI-

CAS señala la labor hecha por él a favor de los contratistas.

El señor ORTEGA GASSET rectifica, insistiendo en diversos extremos que expuso ayer.

EL PRESIDENTE le ruega que concrete su intervención.

El señor ORTEGA GASSET, después de hacer resaltar que la Nafta rusa ha hecho contratos en las mejores condiciones con Italia y Argentina, pasa a criticar las obras de embellecimiento de Madrid, diciendo que la prisa no permitió hacerlas por contrata.

Ataca principalmente el ferrocarril subterráneo, que dice costará 200 millones de pesetas. Cree que debe exigirse que los contratos se realicen con las máximas garantías.

Defiende al ingeniero de Badajoz señor Ansorena, destituido, y dice que la promesa de que iban a trabajar veinte mil obreros en las obras hidráulicas de aquella provincia no se ha cumplido.

El señor PRIETO: Nadie ha prometido eso.

A continuación rebate todas las afirmaciones del señor Ortega Gasset respecto al contrato ruso, en parecidos términos que ayer.

Niega que las obras de la estación subterránea cuesten 200 millones, pues no pasarán de 50. El Gobierno —añade— aspira a favorecer la comunicación de la capital con la sierra, y se ha asesorado convenientemente.

Mediante el enlace ferroviario será posible vivir en lugares sanos, perfectamente comunicados. Es pues, una obra eminentemente social.

Por último elogia a los tres ingenieros del Gabinete de accesos y extrarradio. (Aplausos de los socialistas).

El señor RICO, alcalde de Madrid, expone su absoluta conformidad con la opinión del Gobierno.

Y se da por terminada esta interpelación.

UNA PROPOSICION INCIDENTAL SOBRE LOS SUCESOS DE CASAS VIEJAS

Se lee una proposición, que defiende el señor ALGORA, pidiendo que se nombre una Comisión investigadora de los sucesos de Casas Viejas.

EL JEFE DEL GOBIERNO dice que ha dicho sobre este asunto lo que tenía que decir y anuncia que la justicia está actuando. Por tanto, se niega al nombramiento de esa Comisión.

El señor ALGORA: Hace pocos días S. S. decía que no existía el poder judicial en España, y ahora manifiesta que ha encomendado el asunto a los tribunales.

Insiste en que se nombre la Comisión.

EL JEFE DEL GOBIERNO mantiene su punto de vista y el señor ALGORA dice que es muy extraño que hubiera diecinueve muertos y ningún herido.

Niega que el Gobierno cuente con la opinión del país.

Se procede a votar nominalmente la proposición y es rechazada por 124 votos contra 81.

Se procede a votar la Comisión de suplicatorios por el procedimiento de papeletas.

Se da cuenta del resultado y se levanta la sesión a las nueve y cinco.

Ungüento URTUBI

Cura con rapidez quemaduras, úlceras y toda clase de heridas

EL PUNTO DE REUNION DE LOS MEJORES GASTRONOMOS ES EL RESTAURANT BAR

DANA - ONA

SAN MARTIN, 29

Donde se sirven los platos más exquisitos y los más clásicos del País. Los mejores vinos y los licores de las marcas más acreditadas. Refrescos y aperitivos especialidad de la Casa.

INFORMACION GENERAL

Un formidable incendio en una fábrica de loza de Gijón produce un millón de pérdidas

Los padres de familia de Vigo abogan por la enseñanza religiosa

Tres deportados a Madrid. — Estudiantes en huelga. — Solución del conflicto ebanístico de Barcelona. — Nueve heridos en un accidente de automóvil

ENORME INCENDIO EN UNA FÁBRICA

Gijón. — A las cuatro y media de la madrugada de hoy los cuernos y silbos de las fábricas de la zona obrera de Notahoyo comenzaron a funcionar inundando la alarma entre el vecindario.

Numerosos vecinos se despertaron, pudiendo contemplar que del barrio del Cortijo salían enormes columnas de humo, que procedían de una fábrica de loza, propiedad de los Hijos de Antonio S. Poja, que era pasto de las llamas.

El fuego alcanzó desde los primeros momentos grandes proporciones, y a poco de iniciarse acudieron los bomberos, provistos de todo el material extintor, comenzando inmediatamente los trabajos. Mientras, el incendio se propagaba a otras dependencias de la fábrica y miles de personas acudieron al lugar del suceso a prestar su colaboración. Las mujeres, provistas de cubos, formaban cadena, abasteciendo de agua.

A las ocho de la mañana, el siniestro quedó localizado.

Tres grandes naves, donde estaban instaladas las máquinas y el material destinado a la fabricación, han sido devoradas por las llamas.

Las pérdidas son muy difíciles de calcular, pero no es exagerado decir que se aproximan a un millón de pesetas.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A causa del siniestro quedan sin trabajo mucho obreros.

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

Vigo. — Una comisión de Padres de Familia visitó al alcalde para entregarle un escrito en el cual piden que no se prive a sus hijos de la enseñanza.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A las ocho de la mañana, el siniestro quedó localizado.

Tres grandes naves, donde estaban

instaladas las máquinas y el material destinado a la fabricación, han sido devoradas por las llamas.

Las pérdidas son muy difíciles de calcular, pero no es exagerado decir que se aproximan a un millón de pesetas.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A causa del siniestro quedan sin trabajo mucho obreros.

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

Vigo. — Una comisión de Padres de Familia visitó al alcalde para entregarle un escrito en el cual piden que no se prive a sus hijos de la enseñanza.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A las ocho de la mañana, el siniestro quedó localizado.

Tres grandes naves, donde estaban

instaladas las máquinas y el material destinado a la fabricación, han sido devoradas por las llamas.

Las pérdidas son muy difíciles de calcular, pero no es exagerado decir que se aproximan a un millón de pesetas.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A causa del siniestro quedan sin trabajo mucho obreros.

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

Vigo. — Una comisión de Padres de Familia visitó al alcalde para entregarle un escrito en el cual piden que no se prive a sus hijos de la enseñanza.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A las ocho de la mañana, el siniestro quedó localizado.

Tres grandes naves, donde estaban

instaladas las máquinas y el material destinado a la fabricación, han sido devoradas por las llamas.

Las pérdidas son muy difíciles de calcular, pero no es exagerado decir que se aproximan a un millón de pesetas.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A causa del siniestro quedan sin trabajo mucho obreros.

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

Vigo. — Una comisión de Padres de Familia visitó al alcalde para entregarle un escrito en el cual piden que no se prive a sus hijos de la enseñanza.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A las ocho de la mañana, el siniestro quedó localizado.

Tres grandes naves, donde estaban

instaladas las máquinas y el material destinado a la fabricación, han sido devoradas por las llamas.

Las pérdidas son muy difíciles de calcular, pero no es exagerado decir que se aproximan a un millón de pesetas.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A causa del siniestro quedan sin trabajo mucho obreros.

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

Vigo. — Una comisión de Padres de Familia visitó al alcalde para entregarle un escrito en el cual piden que no se prive a sus hijos de la enseñanza.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A las ocho de la mañana, el siniestro quedó localizado.

Tres grandes naves, donde estaban

instaladas las máquinas y el material destinado a la fabricación, han sido devoradas por las llamas.

Las pérdidas son muy difíciles de calcular, pero no es exagerado decir que se aproximan a un millón de pesetas.

El edificio se hallaba asegurado en dos Compañías y las causas del siniestro se atribuyen a un cortocircuito.

A causa del siniestro quedan sin trabajo mucho obreros.

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

jueves, 9 febrero 1933

el dia

pág. 3

Los conflictos sociales

Prosigue el paro hullero en Asturias, aunque aumenta el número de los que trabajan

EL ESTADO DE LA HUELGA DE LOS MINEROS ASTURIANOS

Oviedo. — A la una y media de la tarde se facilitó a los periodistas en el Gobierno civil una nota sobre la situación del paro en las minas.

La nota dice así:

En la mina de Teverga trabajan todos los obreros, o sean 215.

En las de Turón, 1.520, o sea mayor número que ayer.

En Mieres la paralización en las minas es completa.

En Carbones Asturianos sólo entran al trabajo 200.

En El Pontón el paro es absoluto.

En Pola de Lena, Liébana y Sotomirio, también es general el paro.

En Valle de Aller y Caborana el paro continúa siendo absoluto. Mafiana comenzará a prestar servicio en los pozos el personal designado por el Sindicato Minero.

La situación del paro en el valle de Aller es la siguiente:

Hullera Española, 4.188; Industria Asturiana, 950; minas "El Desquite", 1.602.

En total obreros en huelga, 5.298. De estos, 400 pertenecientes al Sindicato Único y 300 al Sindicato Católico.

No se han registrado actos de sabotaje.

Han cesado los trabajos en la mina "Quirós". También han paralizado los obreros de las propiedades de las fábricas de Mieres.

La tranquilidad en toda la zona es absoluta.

—

Oviedo. — En el expreso de Madrid ha llegado el director general de Minas, señor Gordón Ordax.

A poco de llegar fué visitado por los periodistas, mostrándose muy reservado. Dijo que, a su juicio, no deben de hacerse declaraciones acerca de un asunto como el que se ventiló en Asturias hasta que pueda tenerse la seguridad de que se logrará algo positivo.

Añadió que tenía el propósito de celebrar esta tarde una reunión con los patronos y después otra con los obreros, y en vista de las impresiones que recogía de ambas representaciones, convocará a otra reunión de conjunto.

Esta reunión —dijo— será convocada siempre que haya a posibilidad de llegar a un acuerdo.

Dijo también que ve algo difícil la solución del pleito que ahora está planteado entre Empresas y obreros, pero cree que con un poco de buena voluntad por parte de unos y otros puede arreglarse el asunto.

El señor Ordax permanecerá en Oviedo dos o tres días y hará visitas a la zona minera.

Preguntado acerca de si las bases aprobadas por la Conferencia Nacional Hullera serán puestas en práctica, contestó que sobre esto nada podía decir todavía porque es asunto que está a estudio del Gobierno.

—

Oviedo. — En el Sindicato Carbonero se han reunido los directores de Empresas para cambiar impresiones sobre la marcha de la huelga.

Se acordó que todos los directores representan a los Consejos de Administración respectivos amplios poderes para reunirse y tomar acuerdos.

—

Madrid. — En el Ministerio de la Gobernación dijeron a los periodistas que a la una de la tarde participaba el gobernador civil de Oviedo, en conferencia telefónica, que la situación en la cuenca minera asturiana difería un tanto de la de ayer, por el notable movimiento de obreros que han acudido al trabajo.

En Hulleras de Turón sólo trabajan 1.500 obreros de sus 3.800. En los Carbones Asturianos, de los 550 de ayer han quedado reducidos a 200. En otros, algunos grupos pequeños, donde ayer se trabajó en todos, hoy se han sumado al paro.

La tranquilidad es completa en toda la provincia.

Hoy ha llegado a Oviedo el director general de Minas, Gordón Ordax, que ha cambiado impresiones con el gobernador civil acerca del conflicto.

Para las cuatro y media de la tarde tiene citados a los patronos, y para las siete a los obreros dirigentes del Sindicato Minero.

Añade el gobernador civil que esta madrugada se ha declarado un formidable incendio en la fábrica de loza de Hijos de Antonio S. Pola, en Natahoyo (Gijón), calculándose las pérdidas en un millón de pesetas.

Se quedan sin trabajo por esta causa unos tres mil obreros. El fuego quedó extinguido a las ocho de la mañana.

LA EMISIÓN EUSKERICA DE AYER

Brillante actuación del Irungo Atsegina



Elementos de la agrupación artística Irungo Atsegina, que actuaron ayer brillantemente en la emisión euskerica ante el micrófono de Unión Radio

(Photo Carte)

Irungo Atsegina, la simpática y culta sociedad irundarra fué la encargada ayer de la emisión euskerika de las que organiza con singular acierto Eusko Gazeoia de Donostia.

Los cantantes irundarras alcanzaron un éxito resonante como muy pocos son capaces de alcanzarlo.

Irungo Atsegina esperaba con verdadera expectación la labor de sus artistas y en aquella ciudad se instaló un potente altavoz, lo que hizo que todo el pueblo se lanzara a la calle a escuchar la emisión aplaudiendo con verdadero entusiasmo a la terminación de los números.

Comenzó como en otras ocasiones con el Jaiki, jaiki, que corrió a cargo del pianista señor Olano y seguidamente el coro, dirigido habilísimamente por el notable maestro don Ramón Iglesias, cantó magistralmente el Ixtasoa, de Eguino.

Luego el barítono señor Estomba, como un consumado artista, cantó muy bien "Zuri" y el "Iru Damatxo".

Juan Adarraga en su conferencia

"Canto a Irún" demostró sus grandes dotes de conferenciente.

Ameno y excelente charlista mantuvo su interés hasta el último momento.

El violinista becario de la Diputación, artista de grandes méritos, don Ricardo García, ejecutó colosalmente "Eresi", de Sorozal y "Ingruiko", del mismo autor.

El coro de Irungo Atsegina, nos deleitó con "Antón Altzgorri", de Guridi, "Maisuaren orpotik" del mismo autor, "Txiru", igualmente de Guridi y por último "Nundik ator astoa".

Si la interpretación de todas las obras fueron irreprochables la de esta última obra de Guridi, fué verdaderamente preciosa. Además contaba con una novedad, la de haber sido compuesta por su autor para el Orfeón de Irungo Atsegina y que tiene un carácter madecamente modernista que agrado extraordinariamente a cuantos escucharon la emisión.

El señor Iglesias recibió muchas felicitaciones por la labor que viene realizando al frente de sus huestes en Irungo Atsegina, felicitación que se hizo extensiva a todos los intérpretes y a las que unimos la nuestra muy sincera.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Parece que la minoría radical será apoyada en su labor obstrucciónista por conservadores y federales

En Sevilla no se construirá un simple mastil de amarre, sino un aeropuerto completo

Declaraciones de Pedregal.-La huelga hullera.-Estafa de 540.000 pesetas.-Un estreno de Marcelino Domingo.-Formidable explosión en la Coruña

LA MINORIA CONSERVADORA

Madrid. — En una de las secciones del Congreso se reunió la minoría conservadora bajo la presidencia del señor Maura.

No facilitaron nota oficial a la Prensa.

En los pasillos se llegó a decir que habían acordado seguir la táctica obstrucciónista de los radicales y que presentarán la dimisión de los cargos que ocupan.

EL SEOR HERRERA DEJA LA DIRECCION EN "EL DEBATE"

Madrid. — A las seis de la tarde en el salón de actos de "El Debate" se reunió todo el personal de la Casa y los miembros del Consejo de Administración del periódico.

Ante los reunidos el hasta hoy director, don Angel Herrera, dió cuenta de que cesaba en el cargo por haber sido nombrado por Su Santidad, presidente de la Junta central de Acción Católica.

En Hulleras de Turón sólo trabajan 1.500 obreros de sus 3.800. En los Carbones Asturianos, de los 550 de ayer han quedado reducidos a 200. En otros, algunos grupos pequeños, donde ayer se trabajó en todos, hoy se han sumado al paro.

La tranquilidad es completa en toda la provincia.

Hoy ha llegado a Oviedo el director general de Minas, Gordón Ordax, que ha cambiado impresiones con el gobernador civil acerca del conflicto.

Para las cuatro y media de la tarde tiene citados a los patronos, y para las siete a los obreros dirigentes del Sindicato Minero.

Añade el gobernador civil que esta madrugada se ha declarado un formidable incendio en la fábrica de loza de Hijos de Antonio S. Pola, en Natahoyo (Gijón), calculándose las pérdidas en un millón de pesetas.

Se quedan sin trabajo por esta causa unos tres mil obreros. El fuego quedó extinguido a las ocho de la mañana.

A nuestros lectores

EL DIA, procura diariamente, interesar a sus lectores, en los graves problemas religioso-sociales según lo exigen los tiempos que corremos.

EL DIA quisiera llegar a todos los hogares católicos.

EL DIA desearía saludar a todas las familias vascas.

EL DIA agradecería llegar a conocerle los que, extraños al País, viven honradamente en él.

EL DIA, pide a sus lectores, busquen nuevos suscriptores.

EL DIA se atreve a exigirles aún más: Que cada uno de los que buenamente puedan abonen durante uno, dos o tres meses la suscripción a este diario en favor de algún amigo que no lo lea.

EL DIA tiene la seguridad de que a poco que en este sentido se sacrificuen sus admiradores, sus miles de lectores actuales subirán de punto.

Se halla en venta el caserío "LUZAR", sito en el término municipal de ZALDIVAR (Vizcaya), con una área de 44.500 ESTADOS CUADRADOS. Se admiten proposiciones, bien para la mitad, con la casa, o bien para la otra mitad o para el total.

ta de sus trabajos al Consejo de ministros.

Parece que lo que se construirá en Sevilla no será un simple mastil de amarre sino un aeropuerto completo con un hangar capaz de albergar naves de mayor tamaño que las hoy en circulación.

Se quiere hacer del aeropuerto de Sevilla el mayor de Europa. Sus obras costarán al Gobierno más de diez millones de pesetas y aquél percibirá por cada anclaje una cantidad fija alrededor de los mil marcos.

DECLARACIONES DE PEDREGAL

Madrid. — "La Epoca" de hoy publica unas declaraciones del señor Pedregal en las que niega que vaya a formar un bloque de concentración republicana.

Dice que es cierto que comió con el señor Besteiro pero que en la conversación no se trató de política.

Añade que todos los elementos políticos que han tomado parte en el último debate, tendrán que rectificar.

Hablando de la labor de las Cortes dice que primero hay que aprobar la Ley de Congregaciones, la de Tribunal de Garantías y la de Responsabilidad del presidente de la República, y después puede disolverse el Gobierno.

Cree necesaria la formación de un partido del centro y la persona que pudo constituirlo fué el señor Azuña, pero antes de la actitud que ha adoptado.

LA HUELGA DE OVIEDO

Oviedo. — En el Gobierno civil se han reunido esta tarde el director de Minas, el gobernador y los representantes de Empresas mineras para buscar una fórmula que solucione el conflicto planteado.

De lo tratado en la reunión no se facilitó nota oficial.

Mañana el director de Minas se reunirá con los representantes de los obreros y a las cuatro de la tarde habrá otra reunión a la que asistirán patronos y obreros.

La huelga se desarrolla pacíficamente. Hoy entraron al trabajo más obreros que ayer.

SUPUESTA ESTAFADA

Barcelona. — Se ha dictado auto de procesamiento contra Ramón Albo y Eduardo Llorens, del Banco de Cataluña, por supuesta estafa de 540.000 pesetas sobre unos valores filipinos.

Se pide a los procesados 25.000 pesetas para la responsabilidad civil.

EL AEROPUERTO DE BARCELONA

Barcelona. — El señor Maciá ha firmado la autorización para que el Ayuntamiento de Barcelona, pueda proceder a la adquisición de terrenos y construcción del aeropuerto, para lo cual se recabarán del Estado una subvención.

Parce que el aeropuerto se construirá en Viladecamps, frente a la vía ferroviaria y a unos 20 kilómetros de la capital.

UN ENTREMES DE MARCELINO DOMINGO

Madrid. — En el Teatro Español se ha estrenado el drama de don Marcelino Domingo, titulado "Doña María de Padilla", en la que glosa la gesta de los comunitarios.

Dos actos de la obra son de exposición y en todo el drama se advierte anachronismos no sólo históricos sino de expresión.

Resulta la obra fría y apagada, desprovista de teatralidad.

El público, semióficial, que asistía al estreno, aplaudió en todos los actos lo hubo de salir a escena el ministro.

En el teatro estaban los señores Alcalá Zamora y Azuña.

EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Madrid. — De madrugada, en el Ministerio de Gobernación manifestaron a los informadores que las referencias oficiales sobre la huelga minera asturiana acusaban completa tranquilidad.

De La Coruña comunicaban que a las ocho de la noche una formidable explosión hizo saltar los cristales de muchas casas y dejó a oscuras la ciudad.

La explosión se produjo en el polvorín que tiene la Sociedad de constructores en el muelle transatlántico.

No hay víctimas y se ignora si fué casual o intencionada dicha explosión.

RECORD MUNDIAL DE NATACION BATIDO

París. — El nadador francés Carton net ha obtenido el record del mundo de 200 metros braza en dos minutos, 42 segundos, tres quintos.

Caserío en venta

Se halla en venta el caserío "LUZAR", sito en el término municipal de ZALDIVAR (Vizcaya), con una área de 44.500 ESTADOS CUADRADOS. Se admiten proposiciones, bien para la mitad, con la casa, o bien para la otra mitad o para el total.

Diríjase al Corresponsal de EL DIA en EIBAR, don Pedro Uriarte.

"el dia" al dia

TRÍPTICO:


ECOS DE SOCIEDAD

VIAJES

Regresó de Vitoria el doctor don Antonio López Alén.

—De París se ha trasladado a Amadea la duquesa de Medinaeceli.

—De paso para Londres y procedente de Oviedo, se encuentra en nuestra ciudad don Juan de Gutiérrez de Eguíbar.

—Llegó de Pamplona doña Carmen Martínez, viuda de Usoz.

—De París se ha trasladado a Blarritz la señora de Mora (don Gonzalo).

NABOB Té de Ceylán
recomendado por su pureza

BODAS

En la iglesia de los Padres Carmelitas se celebró en Madrid la boda de la bellísima señorita Lola Losada y Drahe, nieta de la anterior marquesa de Cañada Honda, con don Manuel Elorza y Rubin.

La señorita de Losada llevaba elé

FAJAS MADAME X
Garibay, 22

gante vestido blanco de "pean d'ange" con velo de tul recogido en la cabeza con una corona de azahar.

Apadrinaron a los contrayentes la señorita María Elorza y Rubin, hermana del novio, y en representación de su madre doña Benita Elorza, viuda de Rubin, y don Emilio Losada y Drahe, hermano de la desposada.

Como testigos firmaron el acta por parte de la novia sus tíos el marqués de Cañada Honda y don Emilio Drahe y su hermano político don Juan Montjardín, y por el novio sus hermanos don Félix y don Francisco y su hermano político don Juan Antonio Vega.

Terminada la ceremonia un grupo muy selecto de invitados a ella se trasladó a Salusia, donde fué servida una plenaria merienda.

Los nuevos señores de Elorza, que recibieron muchas felicitaciones, salieron para Barcelona, desde donde se trasladarán a Baleares, en donde iniciarán una larga excursión nupcial.

—En París ha quedado concertado el enlace de la bella señorita María Jesús Areito y Morales, hija del consejero del Banco de España don Francisco, con con el abogado don Joaquín González de Castejón, primogénito de los condes de Aybar.

La boda se celebrará el próximo vera-

no.

—Por la vizcondesa viuda de la Fuent de Doña María, y para su hijo el oficial de Aviación don Antonio Rueda y Ureta, conde del Romeral, ha sido puesta en Sevilla la mano de la señorita Lolita González Ibarra, hija de los señores de González Ibarra (don Fernando).

NATALICIOS

En esta ciudad ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, al tercero de sus hijos, la condesa René de Labry.

ACCIDENTES

Se encuentra muy mejorada de las lesiones que se produjo a causa de una caída, la señora viuda de Romero (don José).

—Ha sufrido una lesión en el brazo izquierdo a causa de una caída la marquesa viuda de Viana.

UN BAUTIZO

En la iglesia parroquial de San Ignacio se celebró ayer tarde el acto de imponer las aguas bautismales a la niña que recientemente dió a luz la señora de Arcos (don Jaime). Se le impuso el nombre de Beatriz y fué apadrinada por su tía la condesa de Ballén, y por su tío materno don Enrique Raybaud.

BRIDGE

Esta tarde, a las seis, dará principio en el Centro de Cultura Femenina el torneo de Bridge, que, a juzgar por el número de inscripciones, promete estar muy animado.

NOTAS TRISTES

Conforme anunciamos ayer, a las

R. ARAAMBURU
VIAS URINARIAS. PIEL

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
FUEROS, 5. 3. Tel. 10-385

Asociación de Estudiantes Católicos

CONVOCATORIA

diez de la mañana se celebró la conducción del cadáver de la virtuosa señora doña Ignacia Aguirre y Borda, que falleció anteayer en esta ciudad, después de recibir los Santos Sacramentos.

Asistió inmenso gentío y en la pre-

Navarra

Rivalidades futbolísticas.

Ayer comenzó el Consejo de guerra contra trece soldados

Iruña. — Al gobernador civil le comunicaron las autoridades de Cadreita que el domingo se jugó un partido de football entre dos equipos, una Valtierra y otro de Cadreita. El reto lo habían lanzado los dos equipos en la Prensa y se cruzaron cien pesetas como apuesta.

A consecuencia de rivalidades entre los dos pueblos existía gran excisión entre los partidarios de uno y otro bandos y a poco de comenzar el encuentro numeroso público partidario del equipo de Valtierra, se lanzó al campo promoviendo un fuerte alboroto.

Terminado el match y cuando los jugadores de Valtierra regresaban a su pueblo en un auto, los ocupantes del mismo, según aseguran las autoridades Cadreita, comenzaron a arrojar piedras contra los que se encontraban en la carretera, lesionando a algunas personas.

Las autoridades de Valtierra han dado cuenta al gobernador por su parte que cuando regresaban los jugadores a este pueblo, fueron apedreados por la gente de Cadreita.

Lo cierto es que han resultado cuatro heridos y que el Juzgado interviene en el asunto.

—En una borda del término de Arizmendi se suicidó ahorcándose, el vecino Claudio Sanchoren, de 63 años.

El desgraciado tenía perturbadas las facultades mentales.

—Ha comenzado el consejo de guerra contra 13 soldados que el mes de Marzo efectuaron un plantón en el cuartel protestando contra la mala calidad del rancio.

Hoy informaron el fiscal y las defensas y el consejo continuará mañana.

En el Centro Mariano ha dado su anunciada conferencia el notable periodista don Jesús Elizalde, que estuvo aforado, asistiendo mucha gente.

El fiscal, señor Seijas, en sus conclusiones provisionales solicitaba para el procesado la pena de seis meses y un día de prisión, pero practicadas las pruebas en el momento del juicio, modificó las conclusiones en el sentido de apreciar al procesado la atenuante de que en el momento de cometer el delito se hallaba sin trabajo, a pesar de haber realizado gestiones para obtenerlo y por tanto solicitó se le impusiera la pena de dos meses de arresto.

La defensa, que estaba encomendada al letrado señor Vega de Seoane (don Fermín), no aceptó la atenuante presentada por el fiscal, alegando que la calidad de obrero parado constituye no una atenuante sino una eximente, toda vez que se vió precisado a cometer el delito por la imperiosa necesidad en que se encontraba.

Solicitó, en consecuencia, la libre absolución de su patrocinado.

El juicio quedó concluso para sentencia.

—El juicio señalado también para ayer se suspendió por incomparación de uno de los testigos de cargo.

Se celebrará el día 5 de abril.

También ha sido suspendida la visita anunciada para hoy, por enfermedad del letrado señor San Martín, habiendo quedado señalada para el 20 del actual.

ANDIA, 2, 2. Teléfono 1-44-77

Dr. Olaran

MENTALES - NERVIOSAS

Director de la Casa de Salud de señoras de Santa Agueda.

Consulta: lunes, miércoles y viernes de 10 a 12 y 3 a 5

ANDIA, 2, 2. Teléfono 1-44-77

Hoy comienza en "EL PARAISO" (Urbieta, 13)

El gran saldo de trajes de Caballero y Niño y Camisas de Caballero por dejar estos artículos

Fíjense en estos precios:

Trajes de niño desde	2,90
Idem " lana desde	4,25
Idem de caballero lana desde	17,00
Abrigos caballero lana extra a	14,90
Americanas caballero fantasía lana extra a	14,90
Camisas caballero popelin y percal a elegir	3,90

Grandes descuentos en todos los demás artículos

Gaur asiko da "EL PARAISO" (Urbieta, 13)

Jaua eta aurran janzketa'ko zor-betetze aundia. Ala brian jaun alkandoreta'n, atal oek utzitzetik

Zulkatu zaitezte saneurri oitan:

Aurraren janzketa	2,90/tik
Ber-bera " artillekoak	4,25/tik
Jaunaren janzketa artillekoak	17,00/tik
Jaunaren beroki artille atxekoak	14,90/n
Ber-bera txamar irudimen artille atxekoak	14,90/n
Ber-bera alkandor ederrak	3,90/n

Murritzte aundiak beste otal guztiak

Alava

Los guardias de Asalto piden más locales. La reunión de las Gestoras para tratar del Estatuto se celebrará el lunes próximo. Vista de una causa en la Audiencia

Gasteiz. — El alcalde manifestó a los periodistas que había recibido la visita de los jefes de las fuerzas de Asalto que fueron a pedir locales con destino a gimnasio y para encerrar los camiones.

El alcalde dijo que pensaba haber habilitado las dependencias que ocupaba el Tribunal de Menores, pero que como no han sido desalojados habrá que habilitar otros.

También dijo que según le comunicaba el diputado por Alava señor Suárez, en el Ministerio de Obras Públicas se le había prometido solemnemente que el presupuesto de la carretera de Treviño saldrá a subasta el mes de Marzo.

Agregó el alcalde que había pasado a informe del oficial letrado del Ayuntamiento la renuncia presentada por los concejales radicales de los cargos de regidores preeminentes por considerar que no son suficientes las razones que exponen en el escrito.

—El presidente de la Comisión gestora dijo a los periodistas que se va a proceder a la reorganización del catastro. Agregó que había pedido a sus compañeros de Guipúzcoa y Vizcaya que la reunión para tratar del Estatuto que habrá de celebrarse el viernes sea aplazada hasta el lunes, porque aquel día lo dedica la Comisión gestora vitoriana para celebrar sesiones de pleno.

La reunión tendrá lugar probablemente el lunes.

—Se han reunido los gestores que componen la junta agro pecuaria que acordó aplazar hasta el día 14 la presentación de solicitudes para participar en el concurso de ganado de cerda.

—En el Gobierno civil se ha facilitado una relación de Ayuntamientos alaveses que han sido suspendidos por estar elidos por el artículo 29 y que se han constituido con comisiones gestoras. Los Ayuntamientos alaveses que se encuentran en este caso son 34.

—En la Audiencia se ha visto la causa seguida contra Fausto Pinedo, acusado del delito de calumnia. Defendió al procesado el notable letrado señor Landaburu, quien en un brillantísimo informe rebatió las acusaciones del fiscal y solicitó la absolución de su patrocinado.

El juicio quedó concluso para sentencia.

Colegio Oficial de Practicantes en Medicina y Cirugía de la provincia de Guipúzcoa

La reunión de la Directiva tendrá lugar el próximo domingo, 12 del corriente, a las diez y media de la mañana en el domicilio oficial Ateneo Guipuzcoano.

Se ruega la asistencia de los miembros de la Directiva.

EL SECRETARIO,

Doctor Arrieta Oñate, Nariz, Garganta Prim, 19. Tel. 1-06-44



"Sólo lo bueno se abre camino"

Miles de personas curadas de

ESTÓMAGO

dicen así del

DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

jueves, 9 febrero 1933

el día

pág. 5

CHARLAS MEDICAS

A LAS MADRES

III

Nos hemos impuesto y ello es obligado un plazo de desarrollo en estas ideas de divulgación puericultura. Y en este método de exposición alcanza el primer lugar en la atención la realidad del hecho fundamental. Una criatura. ¿Qué ha nacido? ¿Qué va a nacer? En este segundo supuesto expondremos nuestra divulgación modesta de hoy.

La criatura va a nacer. Y siguiendo en las suposiciones, esta será la primera de un matrimonio que lo espera con ansiedad. Pero bien están las ansias y los anhelos en el orden romántico. En la vida real exige una preparación cuidada y meticolosa. El acontecimiento de su llegada es algo más trascendental que una incidencia que Dios quiera sea breve y feliz. Ese acontecimiento determina la necesidad de una preparación que yo la voy a detallar. Y vayan las futuras madres y las madres que siéndolo ya me honran con leernos atando cabos. En su día y ocasión pueden serles útiles.

Andan por ahí y ello es prevención plausible unos arreos (porque llamarlos "trousseau" teniendo término tan castizo) que valiendo un ojo de la cara se exigen en las asistencias a esos establecimientos de la vida de la mujer en el tránsito supremo de la maternidad. Sus servicios son indiscutibles, sus garantías, plenas en cuanto que no son vehículos de infección posible; pero que son perfectamente reemplazables mediante otros recursos. Y estos recursos no son sino jabón amarillo, alcohol de 90 grados y agua hervida en abundancia. Además y ciñéndose a la cuestión que al niño afecta un paquete de gasa esterilizada, un torzal de seda blanca y hervida, introducida antes en un sobre de papel que se cierra hasta la ocasión y el cortejo de ropitas que por su orden iremos enumerando.

Es recibida la criatura por una mujer inteligente y serena. Serena. ¿Por qué? Todas las mujeres llevadas de los impulsos nobilísimos de su corazón femenino creen servir para esto tan sencillo, y sin embargo con cuántas y cuán tas haces malas migas en el momento solemne al convencerme que servían, si, pero para estorbo. Pase este hecho como digresión fruto de detenida y repetida observación.

La criatura entre gritos de rebeldía sana se retuerce ya a los primeros insultos de un medio ambiente que no es el tibio y confortable del claustro materno. Y viene con una cubierta en su piel de grasa pegajosa. Un poco de aceite tibio en previo maniobra se aplicará sobre esa capa grasienta. A regañadientes y con abundante agua a temperatura adecuada amén del jabón amarillo que citara antes se le dará un fregado discreto (perdonadme la dureza de la expresión en gracia a la claridad) en todo su cuerpecito para contemplarlo ya con la piel limpia, de vivo y hermoso color rosado, con sus ojitos claros, donde también hayamos detallado examen de su limpia fisiológica y en caso de duda (extremo delicado esto) se le colocan dos o tres gotas de una solución antiséptica que el médico debe ordenar y no nos quedará ya sino contemplarlo seco, tan solo con un punto sangrante que es su ombligo donde es menester colocar un trocito de gasa esterilizada que le proteja aquella herida, recuerdo de la convivencia material con su madre. Cogido el resto del cordón cortado que aún está unido al organismo del niño con esta gasa, se le protege con mimo, hasta que por su proceso natural de desecación se elimine espontáneamente al cabo de unos días.

¡Ah! ¡Qué camisita más mona! De tela muy fina, bien por su origen y precio, bien por ser recuerdo y pedazo de otra muy usada. Esta camisita se le pondrá ya encima de una faja que rodeando el vientre recoja la gasa que contiene el ombligo del niño. Una chancolla blanca, muy blanca le pondremos luego. Un pañuelo de tela usada nos servirá para abrigarle de vientre para abajo. Recalco el detalle de que el material sea usado amén de limpio, porque así lo exige la delicada textura de la piel del niño que no tolera asperezas ni derivaciones surgidas por el uso, en su preparación de limpieza, de lejas u otras sustancias químicas irritantes que es menester eliminar mediante meticoloso aclarado en agua abundante. Una manta de lana, una faja de punto que sujeté y (ello es tradicional) un pañuelito de tres puntas que proteja cuello y... a enseñárselo a su madre.

Momento de emoción sublime. ¿A quién se parece? A tí,cede la madre que olvidó sus dolores, dirigiéndose a su esposo. Esos ojos son de tu familia. Y ese pelo es tuyo. Dice éste en afán de elemental correspondencia. ¡Es hermoso, verdad? Y qué gordo...

El niño asiste a la presentación serio y solemne. Abre unos ojillos que tratan de inquirir curiosos detalles de la escena. Y luego, en un rato de silencio, que es contemplación detailista de aquella criatura se oye un chasquido. Y otro. Y otro... Son besos de una madre...

Ignacio ARTECHE

Don Fabián de Furundarena y Labat

En la madrugada de ayer falleció cristianamente, como cumplía a su vida de católico firme, don Fabián Furundarena y Labat, nombre que resume para los guipuzcoanos dos características admirativas: la de un hombre esencialmente bueno, y el prestigio de un artista benemérito.

Interesa destacar, en esta hora triste de las alabanzas las dos circunstancias.

Como persona, fué, sencillo, noble, cordial, simpático en grado superlativo. Y como artista vasco su nombre rebasó las cimas de las montañas del suelo en que nació, llegando a países y esferas de relieve artístico codiciado. Don Fabián Furundarena fué un pianista y compositor sobresaliente que nació en Tolosa el año 1862. Desde su nacimiento manifestó disposiciones extraordinarias para el cultivo del divino arte, la música; que es, a la vez, un sentimiento y una ciencia. Exige en quien la cultiva una inspiración natural, una disposición innata que fué fácilmente adquirida en el señor Furundarena. Inspiración natural —sentimiento— que fué luego cultivada y perfeccionada por conocimientos —ciencia— que no se adquieren sino por largos estudios y profundos meditaciones.

Hizo sus primeros estudios en Tolosa, que luego amplió y perfeccionó en Barcelona y Madrid, en cuyo conservatorio obtuvo el primer premio de piano, y en París, siendo en esta capital discípulo predilecto de Marmontel.

De 1888 a 1907 residió en Madrid, donde además de dedicarse al profesorado dio gran número de conciertos y formó parte de la Sociedad de Quartetos de Madrid. Además actuó como concertista brillante en multitud de acontecimientos artísticos en París y otras poblaciones del extranjero.

Su repertorio fué vastísimo.

Abarca desde los clásicos hasta los modernismos Mussorgsky, Ravel, Albeniz, Falla, Milhaud, Debussy y Satie.

El célebre director de orquesta francés René Barón dijo de él que era uno de los más grandes pianistas de su tiempo.

En los últimos años de su existencia vivió retirado en nuestra ciudad.

Desarrolló felizmente las dotes de su talento creador en varias composiciones, pudiendo citarse entre las obras debidas a su ingenio las tituladas: "Album para piano", "Romanza sin palabras", "Negaréza ta Farrez", "Flores", "Vals de salón y Beotibar'ko Zel-yetan", etc., etc.

Expresamos nuestro sincero sentimiento de condolencia a todos los familiares del fallecido, pidiendo a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma de este distinguido artista vasco.

La conducción del cadáver se efectuará hoy a las diez de la mañana, al cementerio de Tolosa y los funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán a continuación en la iglesia parroquial de Santa María, de la antigua capital foral.

Dr. Dicente Loidi
OCULISTA

De diez a una y de tres a cinco
AVENIDA, 12. 22

Como agudas flechas...

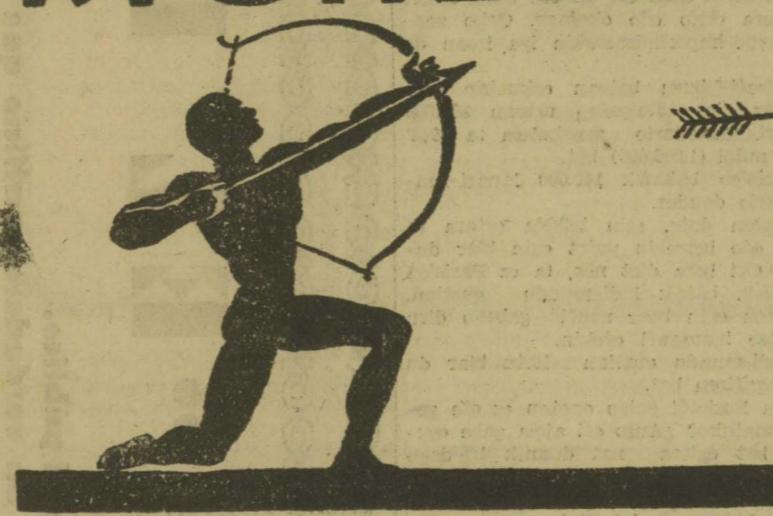
que se clavasen en las articulaciones, es la sangre emponzada del artrítico.

La circulación defectuosa, su insuficiencia vital, provoca reuma, gota, nefritis, albuminuria, congestión de los riñones, arenillas, mal de piedra, dolores de espalda, etc.

La mujer artrítica sufre además en la edad crítica (menopausia), vértigos, jaquecas, postración, fibromas o tumores de vientre, etc.

Los artríticos de ambos sexos padecen con mucha frecuencia enfermedades de la piel: acné, eczemas, herpes, sarpiñados, prurigo, soriásis, forúnculos, etc.

Todas esas víctimas del artritismo, aunque se crean incurables, no deben desesperar antes de ponerse a tratamiento con él.

DEPURATIVO
RICHET

NUEVAS CURACIONES

Padecía una circulación penosísima

Durante largo tiempo fui víctima de horribles dolores; la sangre circulaba mal; mis piernas estaban pesadas y siempre tenía la sensación de estar congestionada. Una curación con el Depurativo Richelet me ha librado completamente de mis enfermedades y de sus causas. Todos los años repito el tratamiento y desde que lo hago no tengo que interrumpir en absoluto mis habituales ocupaciones. No puedo estar mejor de lo que estoy.

Mme. J. CORDIER

36, rue de la République. Puteaux (Seine) Francia

Fácil eliminación del eczema

Mis dos manos estaban cubiertas de eczema y todo lo había ensayado para librarme de él. Uno de mis amigos que había padecido el mismo mal, me aconsejó el tratamiento con el Depurativo Richelet. Todo resultó como él me dijo al poco tiempo desapareció aquel eczema cuya tenacidad me había hecho creer que era incurable.

M. BLANCHETON.

Viticulor en Saint Astier, por Villeneuve de Duras (Lot-et-Garonne) Francia

MUSICOS VASCOS

Zubizarreta y Tellería

Paso del ministro de Estado

Mañana, viernes, la orquesta de Pérez Casas dará un concierto, comenzando una parte del programa a Wagner (en el 50 aniversario de su muerte, ocurrido, según es sabido en Venecia, el día 13 de febrero de 1883). En la primera parte figura entre otras obras el "Ballet Vasco", de Zubizarreta, competentísimo director de la Schola Cantorum de Bilbao.

Según vemos en un colega de Madrid "en la sesión nocturna del domingo en la Unión Radio ofreció un recital la excelente pianista Elena Romero, conocida y muy aplaudida en diversos Centros de Madrid y provincias.

En el programa tuvo el acierto de intercalar algunas páginas pianísticas de Ignacio Tellería, joven compositor vasco, de bohemia impetuosa, pero de inspiración lozana y técnica modernista dentro de lo razonable.

Las obras ejecutadas por Elena Romero son evocación de cuadros euskaldos.

De las cuatro denominadas "fazetas", reflejan cánticos, como la tercera de ellas, inspirada en el zortziko "Iru dausko" y la segunda, en un aire muy popular, al que el compositor da forma de variaciones.

Estos números, muy zuloagüesco, reflejan el temperamento de un "artista".

LA SEÑORA
Doña Manuela Echeveste

(VIUDA DE DON JOSE RAMON MARTICORENA)
FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 76 AÑOS

PUEDES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, don Miguel Uriarte; sus desconsoladas hijas, doña Rafaela y doña Francisca (ausente); hijos políticos, don José María Alcaide y don Antonio Irarresta (ausente); nietos, Jesús María, Luis María y Miren Aranzazu; hermano, hermano político y demás parentales,

AL PARTICIPAR A SUS AMIGOS Y CONOCIDOS TAN IRREPABLE PÉRDIDA, LES RUEGAN LA ENCOMIENDA A DIOS EN SUS ORACIONES Y SE SIRVAN ASISTIR A LOS FUNERALES QUE EN SUFRAGIO DE SU ALMA SE CELEBRARÁN MAÑANA, VIERNES, A LAS DIEZ DE LA MAÑANA, EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN SEBASTIÁN, MARTIR (El Antiguo), y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 9 de Febrero de 1933.

Domicilio: BARRIO ARANZAZU (Antiguo).

enskal-oria

Tolosa'ko Batzar Nagusia

AZKATASUN BIDEAN
Uste izatekoan zan bezela euskotaran aitañan edefenean ospatu zan Tolosa'ko Batzar Nagusia gafantziatua. Bertan erabili eta erabaki ziran gauzitzaz itz egifik dira gure imposfingiak eta guzto gera jikitun. Beraz, ez da gogit neri erabaki oyek befitzea.

Batzar au orain arteko guziaz bafio aundiagoa eta askaldagaoa izan dala, efezki nabaltu degu, eta edertasun oinetzaz zer-edo zer esango degu.

Tolosa'ko Batzaia, esan dalkegu, ez jeltzetasunaren agerkai bafenkorra, baizik, eusko-gogorren agerkai bizi ta indartsuba izan dala.

Batzar orioga oiantan pil-pil azaldzu zan eusko-gogor, eta eusko-maltasun bafenkorra garaitu zuan, aurrenetik asita azkenerario. Ze gauza edera izan zan!

Tamala! eta ez txikia, eusko-batza gafantziatu afeak abendaren mintzoaz lagundua edo janitzia ez izan beafa.

Eusko-batza-gurena, amildegira bidean zizuan Euzkadi'ren soin-atalak piztu eta indarturik Aibarria azkatasun bidean jartzeko ospatu da batzar auri edera, eta... JERÓBRAZ! Tamala ause, bi aldi.

Aiskaldartasuna gauza edera da noski, bafio euskoen aiskaldartasuna edeago: askoz jatofago, askoz itzalago, askoz zuzenago eta askoz zafago dala-ko beste guziaz.

Aldi abetan abenduei askok eta askok ikasi dute aiskaldar (demócratas) izaten eta efi ospatsuak izatera frizki dira.

Euzkotaren aiskaldartasuna, ordea, euskotaran idiazale batetik "Mariscal de Montanerrey"ri esan oiz zion bezela ez da 1789 eta, ez 1648 gafen urte-ekozero ezagutzen dana, beste aiskotakoak urre ojetatik onuzkiai baidira ere. Eusko-askaldartasuna Euzkadi ezagutzen datetik ezagutzen dana da, eta beraz, eusko-huldeea bezin zara.

Euskotarik beti izan dire aiskaldar, gure asaba zafin aldi zoriontsu aystan batez ere. Aiskatasunari aldi aytan aiskaldartasun-bidez artu izan ziran Aibar-bafuko erabaki guziaz, baita agintza guziaz ere, ikasleak edefak emanen gaur ospatsuuntzat ezagutzen diran abenduei asko eta askori.

Tolosa'ko batzar eder ofetan ikusi degunak gogoraz ditziguz gure antzidiak izate eredugazti aien sustarraya. Orduna aiskaldartasun bidez erabakitzentz bairiz, Aibar-gora-bera guziaz, Tolosa'ko batzar ofetan ere alaera erabaki dire, gure antzidiak izate eredu-kofari jarraituz eta aiskaldartasunak eta anai-maitasun sendo-sendoa ga-raitu aia batzar orioigai ofetan.

Gertakun au eza ba oraingo gauza gure artean; bafio bai oso asturik egon du dana euskotaren artean.

Tolosa'ko batzafak etzirrudin Jel-Aldeko, Eusko-Aibar Batzaia bultzik. Bertatik dalkusun Jel-aldeko aspaldia oiantan artu duan indar izugaztik. Ez ta ba aitzeko Eusko-Aldeko Jelitzalak Jelipean bildu mai izatea euskotar guziaz, Sabin aundiak zorionean egun batez sortutako ikuritzapean lotu dedin Euzkadi osoa, izan gaitean berak esan zuan bezela: "Gu Euzkadi'rentzat eta Euzkadi Jaungo-karentzat".

ZELIETA

Artua eta bafio txikitutzeko makina; Txomin Olano'k
Saitzen ditu, merke
PLAZA DE LAS ESCUELAS, 10 g'n
DONOSTIA

Jostun Kutxa

MERCERIA
de la
Viuda de Ibarzábal
OFRECE A USTED SU CASA
NARRICA, 3 TELEFONO 1-51-86

Aguirre y Mendizábal
Elaboración de chocolates de primera calidad, fabricación de caramelos gomas y dulcería en general a base de materias primas garantizadas. Ventas al por mayor. Condiciones ventajosas. Servicio rápido
Oficinas: SAN JUAN, 13 :: Tel. 1-27-79

Mugertza Igokiak
Zabaleta, 12 ta 14

12-763 urut. - DONOSTIA

Ez obenian berriz erori beste gauza txarragoren bat gertatu etzaitzun

Zein egi aundia dan esan oiz dana, goizparki edo ebanjelikak eta mundu edo gizarte bata bestearik aurka dauen gauzak dirala, bida mundutafak -batez ere gure egunetakoak- aintzatotzat ere artzen ez duten bitartean oben txiki edo aundiren batzuetan eroritzia, gure elez Amali ori da dio gure gaitz eta zori txar guzti-guzien sustaia.

Gure gazteak txikitxoak zirala ikasi batzuetan ere egi "beti-betiko" oiek nolakait ere esan eta esan ari zituztaz, gauza oiek danak elezaren lepotik jan nai duten batzuek asmatutako batzuek bafio ez dirala...

Eta gure egunetako gizon argi eta jakitunak ez dutela sinisten gauza oietzaz, salantzat bezela jafi dute igozjoxa! zeiferi sinistu ez dakiola.

Ofegaitik bada, gure txalo eta esker biotzekoak efrile efi adoretu eta anima egaiti bizi-bizi batekin dabilbitan guziaz, batez ere gazte biangifien buruak argituz gera gure gure efi besterik ez lajoxen etorkizun eta lora edefak izan ditezen.

ONALDE

Altza-Errera

ANTZERKI JAIAK. — Juan dan igandian zortzi, izandu zin Efera'ko Eusko Etxea'ko batzokiyan, antzerki jai-aldi bat, emengo antizetasilarik antzestuaz: "Aterako gera", "Aldiz, al-diz" eta "Praixku" bakafrizketa polita. Zer bota zutenen izenak ikusteko besterik ez dago, jendik nola por egin zuen jakiteko.

Ufengo jai-aldirako "Iziartxo" bi ateraldo antzerki polita ikasten ari dira. Beste efizietan eginda zimbata gusztatu eta ikusita, txaropeta ikasteko emen ere ala izango dala.

KORIKKALARIYAK. — Urtero bezeila, "Herrera Sport"ek egokidatuta izandu degu, juan dan igande goizean, kofika laisterka. Eguadui edefak Jendik asko bildu zan ikustera, eta oso laisterka edera egin ondoren, bere trebetasuna azalduaz, Zialzeta diontsiak gogo aundiya izan beratko kofikalarik irabaz zuban. Nafz emengo jendialdeko aundiya izan beratko kofikalarik, Egaña ikusteko, ezin izandu zan, arazo ortako agintariak debekatu zitulako.

ERIOTZA. — Juan dan astelenian Jaunaren besotan il da, bere 68'gn. urtean, Sein Lekuona'tar Rosa, G. B. Bero semne Martin. Pasai Zubaleko Uri Burruko Lendakari danari, eta batera ere bere alaba Maria'ri, Efera'ko Emakume Abertzale Batzaiko Lendakari danari, leguntzen diyet atzeakian.

ITANI

CANARIOS

Son universalmente conocidos como los mejores cantores los flautas Saffers, que remite garantías a las provincias, la acreditada Casa Jaime Ferrer, Fernando 39, Barcelona. Gran surtido de canarios de otras razas, pájaros y aves
Pidan catálogos gratis



Pruébense los exquisitos
coñaces de
LARIOS y Cía.
M A L A G A

Propietarios de la marca

JIMÉNEZ & LAMOTHE

Representante en San Sebastián

D. Pedro Calzacorta. Pi y Margall, 13

KILI KILI

DIRU ZILAR GANEAN: Lengo egunen esaten gendutu zer nolako diruketa biar duten gure auzo efi iraulian, ta esaten genduan 500 aldi Irun'dik Madrid'ra duro efenkada biar zutela batz besta erantzita.

Esan nai nuan 50 aldi 500 ordez. Egia beti aufez.

Irun'dik Madrid'ra 531 aneurkin-kilometro daudez, beraz ez degu lan txikia diru oyek zortzeak.

50 efenkada duroak egifa bata besta erantzita, zilarreko alfonbra edefada da. Neurkin-metro bat eta 85 neurkin eunen-centimetroko zabalda da.

Bata beste gafiean jafita 2.458 aneurkin-kilometroko tontora da.

BUZKADI'k, gutxi gora bere esateko 125 bagol zilar. Amar anei-mila kiloak bakoitzira bete biar izaten ditu urtero.

Neke edeia besterentzat egiteko.

1850 aneurkin-kilometro luze egiten dute bata beste duro oyez erantzita. Iru aldi Irun'dik Madrid'ra ta geyago. Da esatea duro oyekin iru efenkada terdi egin leizkez.

Euzkadi ta ludi-mundu gaixoa!

Efuki zaitut!

Latefi lapurra sorpetu ta aitzularatu dute ludi-mundu guztia.

FRANCE auzo efi ori ere beste latefi antzera dago edo okefago. Orko zentro-impresionismoak iye itzam da bil.

Idazti-liburu batean eskuetan irakuriaz dio: 1875'gafean urtean 300.000 lanari-funcionario zeuzkateela ta 1932'ean, milioi (1.000.000) bat.

Paris'en bakafik 140.000 lanari-funcionario daudez.

Esaten dute, ezin leikela ortara ta goiz edo berandu poft egin biar dutela. Ori berri diot nik, ta ez Paris'en bakafik, baizik ludi-mundu guztian. Ekaratu egin bear neuri gabeko diru botatze ikaragafi oefekin.

Ludi-mundu guztian lertu biar du ikaragafiren bat.

Ta Euzkadi gaiko onetan ez ote gera esnatuko? Auzo efi ajoa gabe oyezin bat egitea nai duranik b-dago oraindik? Egi egin gabeko zor oyezin bat egin nafrik gure Euzkadi gaixo au?

Etorriak gogofat dato, ita ez ote gera guratu batera euskoak?

BUZKOTARAK: bildu gaitezen gurea aldezu-defenditutzezo. Gure zorak erantzun bat, bafio besterenak EZ ta EZ!

MAROKO aldean, ja bi aldakizute Espanyolak zentab diru bota zuan 1913'tik 1923 urteratik? 2.204.829.824 lauriekopetza!

2.100 bagoi amar anei-mila zilar dira bakofik.

KUBA'ko gudan-gefan beste oferente bota zuten da esatea beste 2.000.000.000 lauriekopetza edo beste 2.000.000 bagoi duro zilar amar anei-mila kiloak. Eusko efi gaixo zer erukulpa zuan gauz ojetan?

Ta onela beste asko ta asko. Ta ilako emengo mutilek alpefik?

Euskotafak begiak iriki, esnatu ta birkorua Euzkadi aldeze.

Ez uste aidean artuak diran gauz oyez, bade Conde de Romanones'ek arigaitzutako idaztun daudez jafia.

BESTIE utzegite bat: Orangoan edo Otsalaren 3'gafengo EL DIA'ren zenbaki-numeroan, jan edo aztu egin dute nere Kili Kill'ko efenkada bat:

"30.780 urte dira" amaitzetzik esater nuan: "Oyek zenbakolatu ezkerro 365 egunekin 11.234.700 urte dira". Zati au aztu jan dirate.

EL DIA'ko langileak ez nazazutela ustegabeen pafagari utzi gero!

Ez da aritzekoak, baian euskeraz oitz beafean gera denok ta aldar ondoen obo denorentzat.

Beste arte, irakurle maiteak.

NORBAIT

“

B

A

R

A

T

O

“

B

a

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

i

l

jueves, 9 febrero 1933

el día

pág. 7

LA SESIÓN MUNICIPAL DE AYER

El Ayuntamiento patrocinará la función benéfica a beneficio de los obreros parados

Después de larga ausencia presidió la sesión el señor Sasiain. Se asegurará el Museo de San Telmo en un millón quinientas mil pesetas

El señor Sasiain, repuesto ya de la dolencia que le ha tenido tres meses retirado de las tareas municipales, presidió ayer la sesión del Ayuntamiento.

Al empezar ésta, dió las gracias al pueblo y a la Corporación por haberle concedido la licencia que ha disfrutado, a fin de restablecer su queridísima salud. De paso dedicó un gran elogio a la labor intensa que viene realizando los hombres de la República, a consecuencia de la cual no es extraño que muchas veces se resientan en su salud. En la actualidad —dijo— no se aprecia lo suficiente el esfuerzo de estos hombres, a quienes la posteridad hará justicia.

A continuación da cuenta del fallecimiento de la esposa del concejal don Mariano Lasarte, acordándose participar el pésame a la familia y

PARA NIÑOS Confección y artículos
Últimos modelos
Sucesoras
CASA SUSPERREGUI

consignar en el acta el sentimiento de la Corporación.

El señor Imaz pronuncia unas palabras para hacer constar su satisfacción por haber resultado equivocado el diagnóstico que se divulgó acerca de la enfermedad del Sr. Sasiain cuando pidió la licencia y dice que le complacería verle de nuevo al frente de la Alcaldía.

ASUNTOS DE ENTRADA

La Sociedad de Carreras solicita se gestione del Gobierno una subvención para la organización de las de este verano. La Comisión de Fomento informará esta solicitud para la sesión próxima.

Se entera luego la Corporación de una comunicación de la Gestora, que da cuenta de las consignaciones incluidas en su presupuesto a favor del Ayuntamiento. Figura entre ellas una de 200.000 pesetas para festejos.

Se acuerda, a propuesta del alcalde, dar las gracias a la Gestora por la concesión y por la compenetración que en general demuestra con el Ayuntamiento.

Se aprueban luego los jornales y cuentas de la semana, que ascienden respectivamente a 19.076,50 y 14.187,50 pesetas.

Aunque no están incluidos en el orden del día, se da cuenta también de los siguientes asuntos:

Escrito presentando el presupuesto de inversión de fondos del Centro de Atracción y Turismo. Pasa a informe de Fomento.

Escrito agradeciendo el pésame de la Corporación por el fallecimiento de la señora viuda de Londaliz.

La Comisión que organiza la fiesta benéfica en favor de los obreros parados para el día 15, pide que el Ayuntamiento patrocine dicha fiesta.

Se acuerda así.

INFORMES APROBADOS

Se aprueban sin discusión los siguientes:

Proponiendo se entregue parte de la consignación de 70.000 pesetas en favor del Patronato de Formación Profesional, o sea las 17.500 que corresponden al primer trimestre.

Proponiendo se entregue la consignación de 10.000 pesetas que figuran como subvención para el Orfeón Donostiarra.

Proponiendo se designe a doña María Aguirre Alzpiru, profesora — auxiliar de la Lengua y Elucidación Vasca, con 3.000 pesetas de sueldo anual.

Proponiendo se proceda a la numeración de casas en varias calles.

Proponiendo se apruebe lo actuado en orden al Ropero Escolar para niños pobres de las Escuelas Públicas.

Proponiendo se nombre encargado de la calefacción, duchas, servicios sanitarios, etc., del Grupo Escolar de Atocha al obrero municipal don Pedro Escalada, con el sueldo anual de 3.000 pesetas.

Proponiendo la adopción de medidas en orden al régimen y funcionamiento del Matadero de Cemoriña.

Proponiendo se asegure el Museo y Biblioteca de San Telmo en la Sociedad de Seguros Mutuos en la cantidad de 1.500.000 pesetas.

Proponiendo el nombramiento de vigilante de arbitrios municipales a favor de don Segundo Asurmenid.

Proponiendo se adjudique el suministro de leña para asfaltado.

Idem se autorice la construcción provisional de un gallinero.

Idem se autorice construir dos pisos económicos en Laso, 21.



AQUÍ ESTAN LAS FUERZAS

Para Vd. enfermo de anemia, de debilidad muscular y nerviosa, he aquí las nuevas fuerzas que para la convalecencia le ofrece el

VINO CARNE KYMMEROL

el mejor de todos los tónicos, el más poderoso reconstituyente, que desarrolla las fuerzas vitales del organismo. El único que contiene mayor cantidad de vitaminas. VINO CARNE KYMMEROL es el tónico de las familias.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

VIDA RELIGIOSA

PARROQUIA DEL BUEN PASTOR

Hoy, jueves, día 9, se celebrarán en esta parroquia los solemnes cultos de la Archicofradía de los Jueves Eucarísticos.

Por la mañana, la misa de comunión general será a las ocho, con los cánones y oraciones de costumbre.

Por la tarde, a las siete, se celebrará la Hora Santa, amenizada con las fervorosas oraciones y dulces cánticos, en que tomarán parte todos los fieles.

Todos deben asistir con la insignia de la Archicofradía, de la que podrán proveerse, los que no la tengan, en la mesa petitoria.

NOTA. — Se advierte que por haber en esta parroquia canónicamente instituidos los Jueves Eucarísticos, cuantos dejen hacerse acreedores a la especial indulgencia plenaria concedida a esta Archicofradía deben procurar acudir a la comunión general de las ocho y a la tierística Hora Santa, que se celebrará a las siete en este grandioso templo.

PARROQUIA DE SAN IGNACIO

Jueves Eucarísticos de la Archicofradía del Santísimo Sacramento

La Archicofradía del Santísimo Sacramento, canónicamente establecida en esta Parroquia, celebrará sus acostumbrados cultos semanales en la forma siguiente:

Por la mañana. — A las siete y media celebrará la misa de comunión general, solemnizada con acompañamiento de órgano y cánticos eucarísticos, interpretados por el pueblo.

Al mismo tiempo que la Santa Misa comenzará la meditación, preparatoria para la Sagrada Comunión.

Por la tarde. — Comenzará la Hora Santa a las siete en punto, con la exposición solemne de S. D. M.; rezado el Santo Rosario y recitado el "tiernísimo Acto de desagravio", se practicará el ejercicio de la consideración de alguno de los misterios encerrados en el Sagrario del Altar, terminando el acto con la solemne reserva y canto del popular Himno eucarístico.

Al terminar el acto de la tarde se verificará la ceremonia de la imposición de la medalla a los nuevos socios.

Jesús Sacramentado, desde las solemnidades del Sagrario de vuestra Iglesia parroquial, os invita cariñosamente a estas funciones de reparación y desagravio.

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZÓN OBRA DE LAS TRES MARÍAS

(Calle Garibay)

Hoy, día 9, segundo jueves del mes, las Marias de los Sagrarios tendrán su función mensual.

A las ocho de la mañana, misa con comunión general.

A las seis y media de la tarde, exposición de S. D. M., rosario, plática eucarística a cargo de don David Esteban, presbítero. Acto de desagravio y bendición.

La Comisión de Gobernación informará sobre este asunto para la próxima sesión.

Idem se autorice construir dos pisos económicos en Laso, 21.

Movimiento obrero

Solidaridad de Empleados Vascos

DONOSTIA

Se convoca a todos los afiliados a esta entidad, a la Junta general ordinaria que ha de celebrarse el martes próximo, a las ocho de la noche, en los locales sociales (Narrica, 33, primero), conforme al orden del día siguiente:

Lectura del acta de la Junta anterior.

Memoria y movimiento de socios.

Renovación de cargos.

Proposiciones generales.

Se ruega la asistencia de todos los asiduos.

La Directiva.

Agrupación de Obreros Vascos Carpinteros de San Sebastián

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los carpinteros de esta Agrupación a una Asamblea general que tendrá lugar hoy jueves, a las siete de la tarde, en nuestro domicilio social (Narrica, 33, primero), para tratar del siguiente orden del día:

Lectura de actas.

Movimiento de fondos.

Proposiciones varias.

Renovación de cargos.

Se suplica la más puntual asistencia.

El Presidente.

Agrupación de Obreros Vascos Tranviarios de San Sebastián

CONVOCATORIA

A los afiliados a esta Agrupación se convoca a una reunión que tendrá lugar hoy jueves, a las once y media de la noche en el domicilio social de esta asociación (Narrica, 33).

Siendo los asuntos a tratar de suma importancia, se requiere la puntual asistencia de todos.

El Secretario.

Sobre propaganda socialista en Lasarte

Un llamamiento general a la mujer española y varios pasquines rojos pegan en la pared de algunos edificios de esta localidad, nos sugieren los comentarios que exponemos a continuación.

El llamamiento no tiene en realidad efecto para la mujer lasartarra y oriyarra, pues ésta por su condición de vasca no puede considerarse aulida por el llamamiento dirigido a la mujer española.

En los pasquines y llamamiento a que hacemos referencia, se habla de la situación de miseria porque atraviesa la clase obrera, de la diferencia en el momento de nacer entre el niño del rico y del pobre, de la misma diferencia, acentuada cuando el individuo llega a más edad, etc., etc. Recuerda también que mientras algunos patronos trabajan diez o doce horas muchos obreros se encuentran sin trabajo.

Conformes en combatir todo cuanto esté reñido con la justicia social no tenemos inconveniente en aprobar y subrayar los argumentos arriba citados, pero hubiéramos querido subrayar también algo relacionado con la duplicitad de cargos y enclaves a granel de algunos diputados socialistas.

Para final, y este es el motivo principal que nos ha movido a escribir estas líneas dicen que ellos — los socialistas — no persiguen la religión sino antes al contrario lo que precisamente desean

sanche y urbanización el arquitecto don Ramón Cortázar.

Se acuerda realizar en las oficinas de la estafeta de Correos, las mejoras solicitadas por el señor administrador.

PROCLAMAS. — El domingo se leyeron las proclamas de: Demetrio Mendoza, con Marcelino Otolaza, de Guevara; José Irurtagoyena, con Josefina Elorza; de Mondragón; José Antonio Irurtagoyena, con Manuela Uribe, de Arrona y de José Martícorena, de Donostia, con Jesusa Irurtagoyena, de Zarauz.

Zorionak guztioi.

JAYOTZA. — Los jóvenes esposos Ermilano de Alberdi—Avelina de Arregui, han visto llegar con toda felicidad a su primer hijo.

Ha sido bautizado con el euskérico nombre de Ander. Zorionak.

MERCADO. — Visto lo contraproducente de la medida restrictiva de no permitirles a las recordar comprar hasta las nueve de la mañana, nuevamente se les ha dejado en libertad, pudiendo por lo tanto comprar a cualquier hora.

A FILAS. — El capitán de los espaldantizas y conocido sastre Antonio Alberdi, fué al servicio militar.

También se ha incorporado el factor de la estación, Eugenio Fraile.

es garantizar que cada cual piense como mejor le parezca. ¡Los hay cinicos!

¡Crean esos señores que somos tan desmemorizados como para olvidar tan pronto las hazañas que para los socialistas constituyen la quema de iglesias y conventos, expulsión de jesuitas, orden de retirar de las escuelas el crucifijo y demás persecuciones religiosas!

¡También recordamos todavía que en un mismo celebrado en este pueblo, el orador socialista Sr. Alonso, en tono profético y no exento de intención, aseguraba que la religión católica tendría a desaparecer. Además, ¡a qué obedecer sino a la influencia socialista el que algunos vecinos nuestros, de Oria especialmente, han dejado de acudir a los actos religiosos?

Sabemos que nuestras enakumes, tanto en la cuestión social como en política en general, saben a qué atenerse. Pero, a otras que en su inconsciencia, no saben desembarazarse de la red en que han sido aprisionadas, no podemos dejar de ofrecerles nuestra modesta pero sincera y cariñosa recomendación.

Emakume lasartarra y oriyarra! no te dejes embauar por esos que niegan lo que ante sus ojos vienen haciendo. Examina con seriedad la obra realizada por los socialistas, consulta con tu conciencia de mujer católica y vasca y ora en consecuencia. Recuerda, "enakume", que hay una agrupación, "Eusko Langileen Alkartasuna", en cuyo programa hallarás con creces todo cuanto otras Agrupaciones pueden ofrecerte sobre reivindicación del proletariado.

¡Enakume euskotafak!! ernal suztiak!

A-B1

Sindicatos Católicos

Esta tarde tendrá lugar en el domicilio de la Federación (Pi y Margall, 14, primero), la charla obrera semanal, celebrándose a continuación el Circulo de Estudios obreros que se dividirá en tres partes:

Estudios de las Encíclicas; Legislación profesional; Examen de Prensa de todos los sectores.

Empezará el acto a las siete y media, pudiendo concurrir todos los adheridos a la Federación.

Solidaridad de Obreros Vascos de Guipúzcoa

SECCIÓN DE DEPENDIENTES DE COMERCIO DE SAN SEBASTIÁN

Conforme indica el Reglamento, se convoca a Junta general ordinaria que se celebrará en el local social (Narrica, 33), el próximo domingo, día 12 del corriente, a las diez y media en primera convocatoria y a las once en segunda, con arreglo al siguiente orden día:

Lectura de la Memoria.

Balance y estado de cuentas.

Elección de parte de la Directiva.

Proposiciones generales.

Cualquier que sea el número de asistentes serán válidos los acuerdos que se tomen, por lo que se ruega a los asistentes que se asistan en el mayor número posible, demostrando así

DESDE BEASAIN

DEL AYUNTAMIENTO. — Extracto de los acuerdos adoptados en sesión del 28 del pasado mes.

Aprobación del acta de la sesión anterior.

Declaró nulo el concurso celebrado para las obras de enrejado del Frontón, por no sujetarse la proposición presentada al precio fijado en las condiciones, y se acordó celebrar nuevamente el 4 del corriente.

También se acordó fijar para el mismo, el concurso de enajenación de varios árboles oímos, propiedad del Municipio.

Se acordó inscribir en el Catastro municipal, las propiedades de don Pedro Azarola y don Leocadio Ibarbia, conforme tienen solicitado.

Se acordó manifestar a la Agrupación carcelaria de San Sebastián, que este Ayuntamiento contribuye a las atenciones de esta naturaleza en el Partido de Tolosa, y que por lo tanto no tiene obligación de atender a las necesidades de la cárcel de aquella capital.

Se acordó facilitar la leña necesaria para la calefacción de las escuelas de niños, conforme solicita la Dirección.

También facilitar una estufa para la escuela del Barrio de Machinventa.

Fueron aprobadas las facturas presentadas durante la semana.

Se desestimó la petición de socorro formulada por el vecino Anastasio Ruiz, en vista de la precaria situación del erario municipal.

A petición del concejal señor Arana, se acuerda interesar de la Intervención un informe para determinar si el Municipio tiene la obligatoriedad de sufragar los gastos de reparaciones de contadores de agua.

Se enteró de las comunicaciones de la Caja de Rechuta, notificando la incorporación a filas de los reclutas pertenecientes al segundo reemplazo de 1932, acordándose dar el socorro acostumbrado y nombrar al Oficial de Secretaría, comisionado para estos asuntos.

Enteróse de cartas de los señores de Francisco y Freiger, sobre las gestiones practicadas en Madrid en diversos asuntos encomendados por este Ayuntamiento, referente a la construcción de

las escuelas unitarias y anuncio de la plaza de Secretario.

Se acordó formular un escrito para el señor ministro de Obras Públicas, y remitirlo para dichos efectos al Gobernador, para ver la manera de solucionar la crisis que atraviesa la industria local.

Se nombró una comisión, integrada por los señores Arana y Lasa (don Pedro) para que en nombre de este Ayuntamiento, practiquen las gestiones conducentes sobre la forma en que han de ser colocados los obreros en las obras de la carretera de Garín.

A petición del concejal señor Arana, se acuerda solicitar de la Diputación contribuya con un 50 % en los gastos de reparaciones del alcantarillado de García Hernández.

Se acordó nombrar como suplente del Cuerpo de Bomberos a don Julián Ugarté, conforme solicita y considerarle con preferencia para ocupar un puesto efectivo a la primera vacante.

Extracto de los acuerdos adoptados en la sesión del día 4 del corriente:

Aprobación del acta de la sesión anterior.

Acordó comunicar a la Comisión Provincial el tipo elegido por este Ayuntamiento, que es el de dos por ciento, sobre recargo de la contribución industrial.

Fueron aprobadas diversas facturas presentadas durante la semana.

Se enteró del informe de Intervención, referente a las reparaciones de los contadores de agua, opinando que, según las bases presupuestivas, los instalados por cuenta del Municipio deben de ser a su cargo, y los instalados por cuenta del abonado han de ser éste quien sufrague los gastos de esta naturaleza.

Se enteró del informe del sobrestante municipal, con referencia a la reparación de la alcantarilla que existe junto a la casa de don José María Catarain, acordando proceder a la reclamación de las obras necesarias.

Pasa a informe de la Comisión de Hacienda, el escrito formulado por los empleados de la Guardia municipal diurna y nocturna, solicitando aumento de sueldos.

Queda sobre la mesa, la relación de

familias acogidas al servicio médico-farmacéutico, cuya renovación se tratará de llevar a cabo.

Se enteró de diversas cartas dirigidas por el señor Freiger, sobre las gestiones realizadas para el anuncio de la vacante de la Secretaría, y sobre la construcción de las escuelas unitarias.

Abrigos - Trincheras - Chekos - Gabardinas y Pellizas, a precios verdaderamente sorprendentes, los venderán desde el próximo SABADO los

Almacenes ALMEIDA

MIRACRUZ, 6

Se dió cuenta del resultado del concurso para la adjudicación de las obras de enrejado del Frontón, y las cuales han sido adjudicadas a don Juan Ayestarán, como mejor postor.

Igualmente se dió cuenta del concurso de enajenación de los oímos, siendo adjudicados los mismos a don Ignacio Arcelus, quien se ha comprometido abonar la cantidad de 215 pesetas.

Y no habiendo más asuntos, se dió por terminada la sesión.

GARIBIN

Gabinete Ortopédico

Dirigido por A. GOETZE de la Clínica Ortopédica de la Universidad de Berlín. Construcción - toda clase de prótesis y aparatos ortopédicos.

DIABETES
VINO URANADO PESQUÍ
Que elimina el azúcar a razón de un gramo por
• LABORATORIO PESQUÍ, Alameda, 17
San Sebastián (España)

Sociedad Farmacéutica de Alza (S. A. E.)

A L Z A (GUIPUZCOA)

Se convoca a Junta General de Accionistas y de los tenedores de títulos de fundador, que tendrá lugar el día 15 de marzo próximo, a las once de su mañana, en el domicilio social de la Sociedad, debiéndose depositar los títulos en el domicilio social con cinco días de anterioridad.

Los asuntos que se pondrán a la orden del día serán:

1. Aprobación de balances y Memoria del año 1932.
 2. Renovación del Consejo de Administración y descargo de los administradores que cesan en el cargo.
 3. Fijación del dividendo a repartir.
- En Alza, a 8 de Febrero de 1933.
El Presidente del Consejo de Administración, JESÚS GUINEA.

Matrimonio vasco

con un hijo, se ofrece para portería villa, en la capital o alrededores. Raza: PUBLICITAS, SAN MARCIAL, 17

VIAJANTE

Con clientela en las Vascongadas, viajaria Casa, por gastos de viaje, preferible licores o artículos para ultramarinos. Diríjase esta Administración, I. V.

Miguel Larre

MEDICO - DENTISTA
CHURRÚCA, 14, 1.
Consulta de 9 a 1 y de 4 a 7

DR. ESNAL

Piel y secretas. - Medicina general
De 9 a 11 y de 3 a 5
SORALUCE, 3 1.
S. 1. - Tel. 11-244

Desde Zumárraga

ESTADÍSTICA. — Durante el pasado año el movimiento de población ha sido el siguiente: Nacimientos 67; Defunciones, 33 y Matrimonios, 12.

BODA. — Ha contraído matrimonio enlace el joven Francisco Aizpúrrua, presidente de la Congregación de San Luis Gonzaga en esta villa, con una simpática "neskatala" de ésta. Nuestro enhorabuena a la nueva pareja, a la vez que les deseamos felicidades mil en su nuevo estado.

FALLECIMIENTO SENTIDO. — Ha fallecido en Cadrete (Navarra) octogenario ya, el señor don Antonio Allo Nieva, cuya pérdida ha causado gran impresión en la citada villa, prueba del aprecio que gozaba el finado.

Reciben sus desconsolados hijos, entre los cuales se halla doña Irene, esposa de nuestro vecino don Juan Dorronsoro, nuestro más sentido pésame.

LICENCIADOS. — Habiendo cumplido sus servicios militares han vuelto a sus respectivos hogares, los jóvenes Angel de Arrieta y Agapito Aizpúrrua. Ongi eto!

DEUN AGATE. — La vizpera de Deun Agate recorrieron la villa varios grupos de la misma vestidos como el caso lo requería y cantando los tradicionales cantos de Santa Agueda. Según nuestras noticias la recaudación obtenida por ambos grupos fué bastante crecida.

EJERCICIOS ESPIRITUALES. — Según se anunció oportunamente, los jóvenes congregantes de San Luis Gonzaga se hallan celebrando los ejercicios espirituales dirigidos por el Reverendo Padre Jorge Aguirre, acudiendo numerosos Luises a los diferentes actos que se organizan para oír tan autorizada palabra.

EL PRÓXIMO ACONTECIMIENTO. — El solo anuncio de la conferencia que se dará tan distinguido orador como es la simpática figura del Dr. don Alberto de Omañida ha causado una gran expectación en esta villa y sus alrededores.

El amplio salón Itzalon va a ser muy reducido para el numeroso gentío que ha de acudir a dicha velada cultural.

Muchos Luises de los alrededores han prometido su asistencia al acto, que ha

Maria Clavero
DENTISTA

Plaza de la Alameda, 3, pl.

Academia de corte de París

Sistema de las Grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora BUEN PASTOR 11 segundo

JUAN LARRE
NARIZ - GARGANTA - OIDO
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5
SAN MARCIAL, 32 y 34, 3.

¿Sufre usted del estómago e intestinos?

SERVETINAL GUMMÁ

La fama de que goza el SERVETINAL y la preferencia que tienen para este producto los enfermos del estómago e intestinos no es caprichosa, sino perfectamente justa. Bien demostrado queda con las cartas que hemos publicado, las que seguiremos publicando y la que a continuación copiamos.

Don Manuel González, carabínero de la Comandancia de la Coruña, adscrito al puesto de la Aduana de Muros, nos escribe la siguiente carta:

Señor don A. Gummá, farmacéutico. — BARCELONA.

Distinguido señor: El carabínero que suscribe, Manuel González Fernández, de la Comandancia de La Coruña, adscrito al puesto de la Aduana de Muros, quiere expresar su reconocimiento, pero antes ruégole me dispense si él se extiende en la presente, pues quiero contarle con todo detalle lo que me ha ocurrido durante los 13 a 14 años que venía padeciendo del estómago.

Como antes le indico, llevaba 13 años padeciendo de fuertes dolores de estómago, generalmente a las dos horas de haber comido, con la particularidad que durante el acceso de dolor, si comía algo, me cedía momentáneamente, pero al poco rato volvía otra vez y con más intensidad.

Inténtelo muchos procedimientos y regímenes para combatir mi mal, pero es incluso estuve por espacio de más de dos años sujeto a leche, pescado blanco, cocido y huevos pasados por agua; con esto iba un poco mejor, pero al menor exceso volvía a la misma.

Por fin, un amigo mío que se reside en ésta, llamado Felipe Romero Siaba, que se ha curado con el SERVETINAL, me aconsejó hacer uso de él; yo, desde luego, no quise acceder al principio, por creer fuese uno de tantos.

No obstante y dada la insistencia de mi amigo, decidí probarlo en el día primero del año en curso (1932) y mi sorpresa no tuvo límites al notar un gran alivio en las primeras tomas; seguí tomando el SERVETINAL desde el primero de enero hasta el último de abril, en cuya fecha había con sumido ya unos 12 o 13 frascos.

En el mes de mayo decidí comer de todo, estaba ya curado, pero no le he escrito hasta el día de la fecha porque desde mayo me diqué a hacer excesos en las comidas que más daño me hacían, con el solo objeto de probar si efectivamente estaba o no curado. Comí picanteras, salados, manjares condimentados con mucha grasa y algunas bebidas alcohólicas, que eran precisamente los cuatro principales enemigos míos, y, nada, tan tranquilo.

Le escribo ahora que tengo la seguridad de que estoy curado, dándole las más expresivas gracias por su maravilloso producto en bien de la Humanidad, autorizándole para hacer uso de la presente y adjunta fotografía en la forma que crea más conveniente y si hubiera alguno que duda se de la autenticidad de los hechos que relato, no tiene más que escribirme y yo le contestaré, pues con esto le pago el favor enorme que me ha hecho con su milagroso SERVETINAL.

Agradecidísimo y usted sabe donde tiene una familia que continuamente le pide salud y prosperidad.

Suyo affmo. s. s. q. e. s. m.

Firmado: MANUEL GONZALEZ.

P. D. Ruégole tenga a bien acusarme recibo de la presente por si ha sufrido extravío, reiterársela.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

Precio: 5,80 Ptas. (Timbre 0,30) incluidos en Centros de Específicos y Farmacias y en: SAN SEBASTIÁN - Unión Farmacéutica Guipuzcoana

jueves, 9 febrero 1933

pag. 9

EL DOMINGO EN ATOCHA

El partido de Liga Betis Balompié Donostia

Han llegado para el Donostia los momentos más difíciles y angustiosos de la Liga. Su mala suerte le ha colocado en una situación verdaderamente critica, pues, necesariamente ha de vencer en los partidos que le quedan por jugar en Atocha, si pretende librarse del último lugar de la clasificación. Es necesario que jugadores y público se den cuenta de la dificultad del momento para que unos, con su entusiasmo y los aficionados con su aplauso alentador, logren salvar juntas las dificultades. Es necesario

OBREROS: El próximo SABADO de comienzo la liquidación de toda cláusula ropa, propia para trabajo, en los

Almacenes ALMEIDA

MIRACRUZ, 6

rio vencer, batiendo al contrario y remontando los obstáculos que se presentan, incluso la mala suerte que tan pertinazmente se viene ensañando con los donostiarras, los que no han podido vencer en los tres mejores partidos que han jugado en su casa, que han sido precisamente los que ha tenido por contrarios al Barcelona, el Atlético y al Madrid.

El domingo corresponde actuar en Atocha al Betis Balompié de Sevilla. Equipo perseguido también por la mala suerte, ya que en su último encuentro de Valencia, debió vencer a su contrario, no lográndolo por una porción de circunstancias adversas. El Betis tiene un conjunto magnífico, en el que destaca la rapidez de su línea delantera, con un interior como Lecue y la presencia de un medio centro extraordinario, Sola drero, uno de los candidatos para el equipo nacional.

Mal situado también el Betis, viene a Atocha dispuesto a actuar con el mayor entusiasmo y a arrancar a los donostiarras los puntos que le son necesarios para mejorar su clasificación. En consecuencia, el partido deberá ser empeñado y fuese. Dos equipos que a todo trance intentarán vencer. Uno de ellos —el Donostia— que si no lo logra, queda en situación casi irremediable y el otro, que si es vencido, conservará una posición muy difícil en los últimos lugares de la clasificación.

Partido de gran emoción que ha de congregarse en Atocha a una gran concurrencia.

I. M. Barriola (DEL HOSPITAL CIVIL)

Aparato digestivo

GARIBAY, 20, 2.º

(De 3 a 5)

San Sebastián, 7 de febrero de 1933

EL SECRETOARIO.

RADIOFONO Gloritone

Ptas 1250



Oiga Vd hoy mismo
el mas pequeño
radiofónto gráfico
superheterodino
en

AGENCIA EXCLUSIVA VENTA Y AUDICIÓN

CASA ERVITI

Loyola, 14 y San Martín, 28

el día

XVII Campeonato de Guipúzcoa de cross country en Irún

Ha bastado el anuncio de este Campeonato que tendrá lugar el próximo domingo en Irún, para que en los medios deportivos de la Provincia, no se habla ya de otra cosa, confirmando de esta forma la importancia que ayer le daba.

Por doquier surgen los pronósticos para el título de campeón, prometiendo ser también extraordinariamente reñida la lucha por el trofeo social, pues aun cuando el equipo de la Gimnástica de Uña ha triunfado fácilmente en estos últimos "crosses" de la temporada, tenemos entendido que su más próximo rival, el Donostia, se apresta a intervenir con todos sus elementos entre los que figurarán, sin ningún género de duda, los vizcaínos Arturo Peña y Delgado.

Estos detalles y otros que oportunamente iremos dando a conocer, harán que esa gran masa de aficionados cuyo entusiasmo se despertó al conjuro del gran triunfo obtenido por el equipo guipuzcoano en el último Cross Nacional, se haya interesado por esta prueba y animará con su presencia todo el recorrido.

La Federación Atlética Guipuzcoana nos ruega rectifiquemos la noticia que ayer dimos respecto del lugar donde habían de entregarse las inscripciones, pues de mutuo acuerdo con el Unión Club que la organiza y para dar facilidades a todas las sociedades interesadas que en su inmensa mayoría están domiciliadas en la capital, se ha dispuesto que las inscripciones deberán ser remitidas en las oficinas de la Federación Atlética Guipuzcoana (Churrera, 2) hasta el día 10 del corriente y las siete y media de la tarde.

R. REZABAL Dentista

Fuenterrabía, 4. 1.º : Telf. 13-506

Federación Guipuzcoana de Pelota

Reunida ayer la Junta Directiva de esta entidad deportiva, se procedió al sorteo correspondiente al Torneo Final por puntos de la especialidad de punta, el cual arrojó el siguiente resultado:

1. Betti Jai.
2. Fortuna.
3. Loyolatarrá.
4. Amalak Bat.

El campeonato "amateur" ofrecerá a la afición el próximo domingo, día 12, un bonito programa a base de los partidos siguientes:

Remonte segunda. — Unión Deportiva Roca.

Pala, primera. — Donostia-Fortuna.

Mano, primera. — Eusko Gastedi Zarauz-Betti Jai.

Mano, primera. — Ategorrieta-Gimnástica.

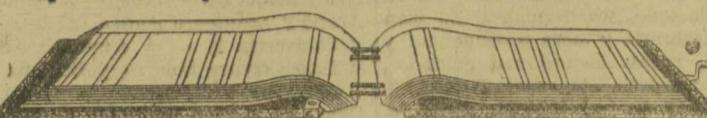
San Sebastián, 7 de febrero de 1933

EL SECRETOARIO.

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY LIMITED de Londres
INCENDIOS, ACCIDENTE S. RESPONSABILIDAD
Seguros Marítimos
Agentes en Guipúzcoa: H. ZATARAIN - Mayor, 12
TELEFONO NUM. 13.194

Libros rayados de hojas cambiables "EME" Fabricación nacional. Patente y marca registradas.



Necesarios en Oficinas de Bancos, Fábricas, Almacenes y en toda Casa de Comercio

Pidáse catálogos-Edit. ELEXPURU HERMANOS, S. A. Alameda de Mazarredo, 16 BILBAO

• • ALKAR • •

La Casa más elegante y de gusto más exquisito. A igual calidad, precio más reducido. Muebles de lujo, económicos y de estilo. Lámparas. Alfombras. Tapicería. Colchonería. Artículos de Fantasía para regalos

IDIAQUEZ, esquina Plaza de Guipúzcoa

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS LA AMÉRICA

Idiaquez 6. Tel. 10.623 SAN SEBASTIAN

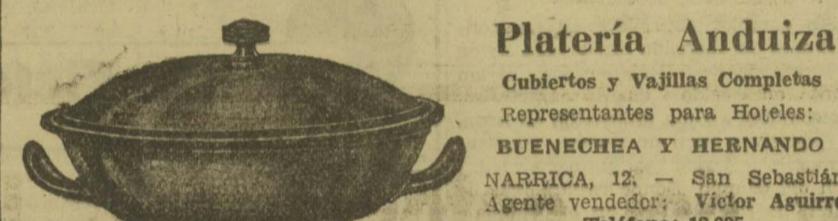
Dormitorios de 325-450-600-800 y 1000 pts.

Comedores de 225-350-500-750 y 1000 »

Despachos de 350-500-750-850 y 1000 »

Gran surtido

Casa de confianza



Platería Anduiza

Cubiertos y Vajillas Completas

Representantes para Hoteles:

BUENECHEA Y HERNANDO

NARRICA, 12. — San Sebastián

Agente vendedor: Víctor Aguirre

Teléfono: 12.035

PASTILLAS ELOSEGUI

(DE EUCALIPTOS Y BALSAMO DE TOLU)

CURAN LA TOS, YA PROVENGA DE CATARROS, RESFRIADOS, BRONQUITIS O RONQUERA; SON BALSAMICAS, ANTISEPTICAS, INFUSIVAS Y AGRADABLES

UNA PESETA LA CAJA

Doctor IRIGOYEN MEDICO-DENTISTA

Fuenterrabía, 19

DOCTOR ZUBIA

GARGANTA, NARIZ, OÍDOS
LEGAZPI, 1, 3.º

Apañena

ESPECIALIDAD EN GENEROS DE PUNTO

MAYOR, 6 :: Teléfono 11.680

Mar y puertos

MOVIMIENTO DE BUQUES

Puerto de San Sebastián

ENTRADAS:

Vapor "Paco García", de Santander, con carga general, para Bermeo.

Puerto de Pasajes

ENTRADAS:

Vapor "Cementos Rezola" núm. 2, para Coruña, con cemento.

Puerto de Vizcaya

SALIDAS:

Vapor "Cementos Rezola" núm. 1, para Bilbao, con abono, para Vizcaya.

Vapor "Mariávila", de Gijón, con carbón, para Letamendia.

Vapor "José María", de San Sebastián, con carbón, para Artaza.

SALIDAS:

Vapor "Cano", para Bilbao, con carbón.

Moto nave "Anboto Mendi", para Santander, con carga general.

Vapor "Morna", para Bilbao, en lastre.

Vapor "José G. Treviño", para Santander, con carga general.

MAREAS

Día 9 de Febrero de 1933

PLEAMARES

De la mañana, a las 9.19.

De la tarde, a las 3.38.

BAJAMARES

De la mañana, a las 9.36.

De la tarde, a las 9.56.

Fábrica de Toldos

VIUDA E HIJO DE JOAQUIN IRAOLA

Toldos Impermeables para Vagones, Camiones, etcétera

Trajes Impermeables

Toldos para Comercios, Marquesinas y

Balcones y Armazones de Hierro pa-

ra los mismos

Pidan precios y muestras, que se les

remitirán gratis a vuelta de correo

MAYOR, 19, 3.º Izq. Teléfono 1-20-73

X

J. L. Matamoros Ibarra

CORAZON Y PULMONES

NUTRICION

MEDICINA GENERAL

RAYOS X

Consulta de 3 a 6

SAN MARCIAL, 17 :: Teléfono 15.681

Dr. Manuel Vasallo

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Huesos, articulaciones, deformidades.

Columna vertebral :: De 4 a 5

SAN MARCIAL, 26, entresuelo

SAN SEBASTIAN

Bar Restaurant

"Aurrera"

Viuda de I. Mendiola

URBIETA, 12 :: TELÉFONO 12.578

ELOANO, 19, 2.

PEDRESTRISMO

Después del VII, cross del Herrera Sport

Pueden estar muy orgullosos los organizadores de este cross, después del acontecimiento deportivo ofrecido.

Lo que se lamentó, muy de veras, fue la retirada del corredor del Donostia, García, pues después de lo ocurrido durante la semana existía mucho interés en ver la pelea entre estos dos nobles y formidables atletas.

Como organización, podemos decir también que tampoco pecó de deficiencia, pues fué lo suficiente perfecta que puede cabrer y en cuanto a inscripciones y premios no digamos nada, pues a continuación verá el lector el lote que se distribuyó aparte de los trofeos por equipos.

Bien por todos ellos, y no les abandonaremos sin antes darles un saludo expresivo.

Después de la prueba tuvo lugar el reparto de premios.

Leyendo el presidente señor Goitiandia empezo por felicitar al campeón de España, por el éxito obtenido y a continuación lo hizo igualmente hacia los nuevos representantes, en la espera de que llegada la retirada de los que hoy lo son, puedan igualmente alcanzar el mismo galardón el día de mañana. Luego agradeció a la Prensa por su labor prestada y a todos los que contribuyeron al esplendor de la fiesta, y con un vivo para todos, correspondiendo con uno al Herrera Sport, dio comienzo el reparto de los premios en la siguiente forma:

Miguel Ciacleta, de la Compañía del Tránsito de San Sebastián y un vale para una máquina de afeitar del Club Náutico.

Pedro Iradier, regalo de la Compañía de maderas y un regalo de Viena Pra-

ba.

Emilio Iriarte, premio de don Juan Ansa y botónadura del señor Sarasola.

Aramburu, estuche con pluma y lápiz, premio de don Juan Arocena de la cantina de Herrera y Casa Vda. Rata-

bate.

Fidel Acébal, reloj de mesa del gestor de Alza, don Juan Hernández.

Herniados Quebrados

Ahora que podéis debéis curaros:

El reputado y conocido ortopedico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado señor TORRENT, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es paja y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista señor TORRENT que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA únicamente el SABADO próximo día 11 del corriente.

NOTAS: En Bilbao el día 10 en el Hotel Marofio (Correos, 23) y en Pamplona el día 12 en el Hotel Pirineos. ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13 "CASA TORRENT".

SECCION ECONOMICA Y FINANCIERA

Mercado de moneda

Madrid	París	Londres	Crédito Local 6 %	81,00
Pesetas ...	210,12	41,76	Banco Hipotecario 4 %	80,75
Francos ...	47,70	87,76	Banco Hipotecario 5 %	85,50
Libras ...	41,75	87,77	Banco Hipotecario 6 %	97,55
Suizos ...	236,90	494,25	F. C. M. Z. A. 3 1-2 % 1 ^a	229,25
Liras ...	62,40	130,90	F. C. Tánger a Fez 6 %	91,50
Belgas ...	170,10	354,50	ACCIONES	
Marcos ...	290,75	424,25	Banco de España ...	51,00
Dólares ...	12,22	25,61	Hidro Española ...	124,00
Pesos arg. ...	3,16	3,4261	Telefónica preferentes ...	102,25
			Telefónica ordinarias ...	102,50
			Bonos oro Tesorería ...	203,50

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 % 1908	75,75
Amortizable 4 % 1908	75,75
Idem 5 % 1917	85,75
Idem 5 % 1920	90,60
Idem 5 % 1926	96,35
Idem 5 % 1927 con	84,50
Idem 5 % 1927 sin	97,25
Idem 3 % 1928	70,75
Idem 4 % 1928	83,25
Idem 4 1-2 % 1928	87,60
Idem 5 % 1929	97,50
Bonos oro 6 % 1930	209,00
Oblig. del Tesoro 5,50 %	101,30
Deuda Ferroviaria 4 1-2 %	83,50
Deuda Ferroviaria 5 %	94,00
Marruecos 5 %	79,00
OBLIGACIONES Y CEDULAS	
Trasatlántica 5 % 1928	72,00
Trasatlántica 6 % 1926	76,00
Crédito Local 5 1-2 %	72,75

Almacenes ALMEIDA

MIRACRUZ, 6

Bolsa de Barcelona

Interior ...	65,75
Exterior ...	79,75
Amortizable 1917 ...	85,75

NUNCA

se han vendido en liquidación al contado y a PLAZOS, muebles de estilo como los que presenta

LA AMUEBLADORA VITORIANA

URBIETA, 21, y BUEN PASTOR, 8

TELEFONO 11.759

POR PRIMERA VEZ

LIQUIDACION DE MUEBLES, AL CONTADO Y A PLAZOS, POR REFORMA DEL LOCAL

CAFE IMAZ

DE VENTA EN TODAS PARTES

Anuncios breves de EL DIA

Hasta 15 palabras 1,00 ptas. :: Cada palabra más 0,10

Casas y Alquileres

SE ALQUILA chalet sin amueblar, en mejorable situación. Informarán: Calle Leguia, 2, segundo. Teléfono 293. Irún.

LOCALES amplios para almacén, tienda o garaje, se alquilan en Usandizaga, 14. Informes teléfono 12.994. 7-5

Automóviles - Garages

VENDO auto "Renault", 6 HP, transformable, turismo y camioneta. Perfecto estado. Fuenterrabía, 28, panadería. 25 n.o.

SE VENDEN dos camionetas a toda prueba. Dirigirse "Indiana Enea". Ullia. San Sebastián. Teléfono 13.508. 31-4

Colocaciones - Demandas

SE OFRECE interina 0,50 a la Plaza Easo. Estanco. 29-v.

SE OFRECE joven vasco, de 22 años, para oficina o cosa análoga, pocas pretensiones. Informarán en esta Administración. 7-3-a.

PERSONA de confianza, para consejo, cobrador o administrador de fincas urbanas, con buenos informes, se ofrece. Informarán en esta Administración. 21-0.

Compras

COMPRO altos precios oro, joyas antiguas, modernas, máquinas coser, escribir papeletas. Monte Piedad. Legazpi, 9. Teléfono 1-31-71 esquina Plaza Guipúzcoa. d-n-o.

EUSKALERRIAREN ALDE. Se desea adquirir colección completa. Razón es-8-3-a.

Enseñanza

CONTABILIDAD. Enseñanza rápida y moderna. Contabilidades de fábricas talleres, hoteles, seguros, comercios, sociedades, etc. Pida folleto. Legazpi, 5.

Específicos

ESPECÍFICOS Lombricina Pelletier. Purgante delicioso para los niños. Existe las lombrices. Pruebe usted. 15 céntimos paquete.

Médicos

ESPECIALISTA Garganta, Oido y Nariz. — Dr. Paternina. Consulta: diez a una y tres a seis. — Fuenterrabía, 50. Teléfono 10.714.

Traspasos

TRASPASO comercio de mercerías y zapatería. En sitio céntrico pueblo importante próximo a la capital. Informarán en esta Administración. 29 an-0.

TRASPASO de un bar, sitio céntrico, calle Carretera, 11; piso con cuatro camas. 9-1.

Varios

CALDEREROS: Compra de una caldera de 30 - 35 H.P., sistema marina, Locomobil, u otra, nueva o en buen estado de uso. Dirigir sus ofertas a esta Redacción, bajo las iniciales de M-S-L.

Cartelera de espectáculos

El anuncio de los espectáculos en la cartelera de EL DIA, tiene solamente un alcance informativo, y no supone, por tanto, aprobación ni recomendación.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

TEATRO VICTORIA. — Debut de la gran compañía de variétés. Galas 1933 — A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Arano y Aramburu contra Echániz (A.) y Salaverra II — A remonte: Adúriz y Tatolo contra Solevri y Echániz (J.)

carmel · político

E. A. B. Donostia

Adierazten zaien baxkide guztiei, datoen larumbatian goizeko zazpiterditan izango degula ileroa jaipa, Euzkadi ta Idu guztikea beartasunengatik, beti bezela Santa Maríako elizan.

El próximo sábado día 11, en la iglesia de Santa María, a las siete y media de la mañana, se celebrará la misa mensual por las necesidades de Euzkadi y de las del mundo entero. — LA SECRETARIA.

Legazpi

Ramuntxo! Ramuntxo! Ramuntxo!... datoñen igandian Eusko Batzokiaren (Legazpikoan, jaietan) Alegria antzesleak yauyak botako duten antzeskizunen izena da.

Antzeskizun sakona, abertzalea, itunetuna umetan, eusko-gogo egilea beti, da Ramuntxo.

Safera beti bezela, duan (gratis) batza entzun: safera orain-arte bezela edozientzat: eza izango; "inbitazioz" bada, izango da safera oraingo onetan.

Batzideak lenbalean eskatu bitzatez "inbitazioz" Batzokiko idazkolean, egunero 7'til 8'retarra. Igandeak egurdirarre izango dira.

Atzizkoak (kanpotafatik) azkenenaria begira egen gabe, eskatatu bitzaigakigute idazkiz edo bestetia.

Antzeskizun zein ordutan eta abar esanaz beste egen baten idatzeko degu.

ZAR-ZALE

Pasajes-Ancho

PREPARANDO SALTIXAS

Conforme anunció EL DIA, el sábado por la noche comenzaron en la amplia cocina del Batzoki las clases de cocina, organizadas por las emakumes abertzales. Nutrido grupo de emakumes se presentaron en el estudio, donde les fué exponiendo en teoría y prácticamente la manipulación de los platos el joven profesor del arte culinario donostiarra, y ellas con el cuaderno y lápiz en ristre, iban anotando todos los detalles.

El menú confeccionado fué el siguiente: Pollo a la crema; huevos a la helleiroi y postre, Petit-suk. El momento de mayor expectación fué, cuando se presentaron las emakumes en el salón con los platos condimentados, en el momento en que estaban repletos de socios por causa del campeonato que se viene jugando. Verificado el sorteo en presencia de todos, tuvieron la suerte de llevarse los platos condimentados las bellas y simpáticas emakumes Carmen de Otegui e Isabel de Araiztegui. On ditzutela.

Las futuras etxekoandres salieron muy satisfechas y con grandes deseos de que llegue la noche del próximo sábado, para volver de nuevo al salón culinario.

Tenemos entendido que al fin del curso sufrirán un examen riguroso, demostrando prácticamente ante la gran cena que se organizará entre los socios, condimentada por ellas, cuyas prácticas servirán de reválida.

—

Un éxito grandioso ha alcanzado el campeonato que se viene jugando entre los socios del Batzoki, donde participan numerosas parejas. Hasta ahora aparecen las fuerzas bastante niveldas en cuanto al tute y punto, pero no así en el mus, donde el veterano Bixente e hijo, así como los "gezurtils" del Molinao, van adquiriendo alguna ventaja. ¿Zeif aterako ote dira txapeldun? Jokatu lasai, mutillak.

—

En Junta general celebrada el domingo día 5 por Eusko Batzokoa, fué elegida la siguiente junta directiva:

Presidente: Tomás Ceberio Jáuregui. Vice-presidente: José Maiza Etnaola. Secretario: José María Igarzábal. Vice-secretario: Juan José Recondo Múgica.

Tesorero: Luis Aramburu Argarate. Recaudador: Pedro Zuazo.

NOTA. — Al mismo tiempo Eusko Gazteku Batza hace un llamamiento tanto a mutikos y neskas menores de 18 años, que acuden a engrosar nuestras filas por la más pronta liberación de Euzkadi. — LA DIRECTRIZA.

Beasain

EN EL BATZOKI

El próximo domingo, a las dos y media de la tarde, se celebrará en el Batzoki de esta localidad un acto de propaganda de nuestros ideales patrios euskadianos.

Ha sido encargado de la conferencia el culto abogado y alcalde de la villa de Andoain, don Pablo de Eguibar, el cual disertará sobre tema tan atractivo como "La juventud en el nacionalismo".

El acto tendrá lugar a las dos y media de la tarde y esperamos que todos los abertzales, emakumes y simpatizantes, acudan con puntualidad a la hora prefijada al Batzoki.

Garbita.

Gipuzko- Mendigoizale-Batza

siendo válidos los acuerdos que se adopten.

El presidente de la Junta Municipal, Juan María de Irizar.

Cestona

De Eusko Etxea

El domingo pasado, se celebró la anuncuada reunión de Eusko Etxea, con asistencia de gran número de afiliados.

Leída y aprobada el acta anterior, se procedió a la revisión de cuentas correspondientes al ejercicio de 1932. Seguidamente, se pusieron a votación los cargos de la Directiva vacantes, quedando ésta constituida de la siguiente manera: presidente, don Ignacio Echáide; vicepresidente, don Martín Iriondo; secretario; don Julián Zuazo; tesorero, don Joaquín Iribar; vocales: Natalio Zufiria, Julián Echániz, Martín Barrera y Antonio Macazaga.

Garbin' dar Kelementa: goizeko amaikeztan Motriko'n eta atsaldeko bost terditan Deba'n.

Egibar' dar Joseba, atsaldean Irun'en. Irizar' dar Pei: goizeko amaikeztan, Letzo'n eta atsaldean.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Ruiz Agirre' dar J.: goizeko amaikeztan, Donostia'n, eta atsaldeko bost terditan Zumalai'n.

Arretxe' dar Joseba, atsaldean Irun'en. Irizar' dar Pei: goizeko amaikeztan, Letzo'n eta atsaldean.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Itzaldia' dar Joseba, atsaldean Irun'en. Irizar' dar Pei: goizeko amaikeztan, Letzo'n eta atsaldean.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.

Monzón' dar Telespore: goizeko amaikeztan Tolosa'n, eta atsaldeko irudietan Ordizia'n.